



Forest Stewardship Council®



Standard för spårbarhetscertifiering (Chain of Custody Certification)

FSC-STD-40-004 V3-1

Originaldokumentets titel:	Chain of Custody Certification
Dokumentkod:	FSC-STD-40-004 V3-1
Godkännande:	14 januari 2021
Kontakt:	FSC International Center Performance and Standards Unit Adenauerallee 134 53113 Bonn, Tyskland
	 + 49-(0) 228-36766-0
	 + 49-(0) 228-36766-0
	 performance.standards@fsc.org

© 2021 Forest Stewardship Council, AC. Alla rättigheter reserverade..

FSC ® F000100

Ingen del av detta verk som omfattas av utgivarens upphovsrätt får reproduceras eller kopieras i någon form eller på något sätt (grafiskt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning, ljudinspelning eller informationshämtningsystem) utan skriftligt tillstånd från utgivaren.

Tryckta kopior är okontrollerade och endast för referens. Se den elektroniska kopian på FSC:s webbplats (fsc.org) för att säkerställa att du hänvisar till den senaste versionen.

Denna översättning till svenska av den engelska versionen av spårbarhetsstandarden är gjord för att underlätta förståelsen av FSC:s krav och kan betraktas som en vägledning. Det är den engelska texten som gäller avseende FSC:s krav. Ibland är det svårt att träffa rätt i den svenska översättningen. Hittar ni översättningar som är felaktiga eller bristfälliga så kan ni gärna meddela FSC Sverige via epost: kontakt@se.fsc.org. Vi kommer att uppdatera denna översättning vid behov.

Datum för översättningen: 2021-10-06

Forest Stewardship Council (FSC) är en oberoende, internationell medlemsorganisation som startades för att uppmuntra till ett miljöanpassat, socialt ansvarstagande och ekonomiskt livskraftigt bruk av världens skogar.

FSC:s vision är att skogens verkliga värde erkänns och integreras fullt ut i samhällen världen över. FSC är den ledande drivkraften för ett förbättrat skogsbruk och en marknadsutveckling, som vänder trenden i världens skogar mot hållbart brukande, bevarande, och respekt för alla.

Inledning

Spårbarhetskedjan inom FSC – på engelska chain of custody (CoC) – är den väg som produkter från skogen tar, eller för *återvunnet material* den väg som materialet tar från det ögonblick då materialet återvinns, till den punkt där produkten säljs med ett FSC-anspråk och/eller är en *färdig produkt* som är FSC-märkt. Spårbarhetskedjan inkluderar varje steg i inköp, bearbetning, handel, och distribution där överföring till nästa steg i *leverantörskedjan* innebär en förändring av produktägarskapet.

Varje ägarbyte i *leverantörskedjan* för FSC-certifierade produkter kräver införande av effektiva ledningssystem för spårbarhet inom respektive organisation och kontroll av ett oberoende FSC-ackrediterat certifieringsorgan, om organisationen vill göra FSC-anspråk för sina produkter.

FSC-certifieringen av sådana ledningssystem är utformad för att ge en trovärdig försäkran om att produkter som säljs med ett FSC-anspråk kommer från välskötta skogar, kontrollerade källor, återvunna material eller en blandning av dessa. FSC:s spårbarhetscertifiering underlättar därmed det transparenta flödet av varor tillverkade av sådana material genom *leverantörskedjan*.

Versionshistorik

V1-0

I september 2004 godkände FSC:s internationella styrelse den ursprungliga versionen av "FSC-STD-40-004 V1-0: FSC CoC-standard för företag som levererar och tillverkar FSC-certifierade produkter".

V2-0

Denna stora översyn av standarden introducerade nya koncept för spårbarhet (CoC), såsom *produktgrupper* och kreditsystemet. Den tog hänsyn till de olika rekommendationerna från de tre tekniska arbetsgruppsmötena som hölls mellan oktober 2005 och februari 2007, liksom synpunkter från *intressenter* på det offentliga utkastet och på FSC:s diskussionsunderlag "FSC-DIS-01-013: Granskning och revision av FSC:s spårbarhetsstandard". V2-0 godkändes av FSC:s internationella styrelse vid deras 46:e möte i november 2007.

V2-1

Denna mindre standardöversyn införde nya krav i spårbarhetsstandardens angående certifikatinnehavarens engagemang för FSC:s värden samt arbetsmiljö och säkerhet. Denna version godkändes av FSC:s policychef den 1 oktober 2011.

V3-0

Denna stora översyn av standarden tog hänsyn till fem förslag från FSC:s generalförsamling 2011 (motionerna 38, 43, 44, 45 och 46), liksom studier på uppdrag av FSC International om anläggningsgemensam kreditmetod, leverantörskedjans integritet och alternativ för bästa sätt att värdera *återvunnet material före konsumentledet* i FSC-systemet. Denna version godkändes av FSC:s internationella styrelse vid deras 73:e möte i november 2016.

V3-1

Denna mindre översyn av standarden har infört FSC:s nya krav gällande arbetarrättigheter (FSC core labour requirements) i spårbarhetscertifieringen. Dessutom har ändringar och redaktionella granskningar för att förbättra standardens läsbarhet genomförts, såsom införlivande av råd och tolkningar. Denna dokumentversion godkändes av FSC:s internationella styrelse i januari 2021.

Innehåll		
A	Målsättning	5
B	Tillämpningsområde	5
C	Ikraftträdande och giltighetsdatum	6
D	Referenser	6
E	Språk	6
DEL I: Generella krav		8
1	Ledningssystem för spårbarhet (CoC)	8
2	Materialinköp	10
3	Materialhantering	11
4	FSC-material och produktdokumentation	12
5	Försäljning	13
6	Överensstämmelse med lagstiftningen om lagligt timmer	15
7	FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor	16
DEL II: Kontroll av FSC-anspråk		18
8	Etablering av produktgrupper för kontroll av FSC-anspråk	18
9	Segregering	19
10	Procentsats	21
11	Kreditsystem	23
DEL III: Kompletterande krav		25
12	Krav för FSC-märkning	25
13	Outsourcing	25
DEL IV: Behörighetskriterier för enskilda certifikat, certifikat för multi-site och gruppcertifikat för spårbarhet		27
14	Behörighet för enskilda spårbarhetscertifikat	27
15	Behörighet för spårbarhetscertifikat för flera anläggningar/enheter (multi-site)	27
16	Behörighet för gruppcertifikat för spårbarhet	28
Bilaga A.	Exempel på produktgrupper (informativ)	30
Bilaga B.	Exempel på tillämpning av FSC:s kontrollsystem för spårbarhet (informativ)	31
Bilaga C.	Exempel av vilka komponenter av en produkt som behöver vara certifierade (normativ)	34
Bilaga D.	Självutvärdering för uppfyllande av FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor (normativ)	37
Bilaga E.	Termer och definitioner	46

A Målsättning

Målsättningen med denna standard är att tillhandahålla minimikrav för ledningssystem och produktion vad gäller *spårbarhet* (CoC) inom en *organisation* för att visa att skogsbaserade material och *produkter* som köps, märks och säljs som FSC-certifierade kommer från ansvarsfullt brukade skogar, kontrollerade källor, återvunna material, eller en blandning av dessa, och att alla därtill associerade påståenden är legitima och korrekta.

B Tillämpningsområde

Detta är huvudstandarden för FSC:s spårbarhetscertifiering. Den specificerar de krav som gäller för alla som vill bli och som är spårbarhetscertifierade, med avseende på inköp, bearbetning, märkning och försäljning av skogsbaserade *produkter* som FSC-certifierade.

För vem gäller FSC:s spårbarhetscertifiering (CoC)?

För att en *produkt* ska kunna säljas med anspråk som FSC-certifierad, måste det finnas en obruten kedja av *organisationer* som certifierats av oberoende FSC-ackrediterade *certifieringsorgan*, som täcker varje ändring av (lagligt) ägande av produkten från den certifierade skogen eller återvinningsstället till den *organisation* som säljer den med ett FSC-anspråk på *försäljningsdokument* och/eller till den punkt där produkten är färdig och FSC-märkt. Spårbarhetscertifiering krävs därför för alla *organisationer* i *leverantörskedjan* av skogsbaserade *produkter* som har (lagligt) ägande av certifierade *produkter* och som utför minst en av följande aktiviteter:

- a. säljer *FSC-certifierade produkter* med *FSC-anspråk* i *försäljningsdokument*;
- b. märker *produkter* som FSC-certifierade;
- c. tillverkar eller förändrar sammansättningen (t.ex. blandning eller tillägg av *skogsbaserat* material till produkten) eller den fysiska integriteten (t.ex. ompackning, ommärkning) av *produkter* som säljs med *FSC-anspråk*;
- d. marknadsför *FSC-certifierade produkter*, förutom färdiga och FSC-märkta *produkter* som kan marknadsföras av icke-certifikatinnehavare (t.ex. *återförsäljare*) i enlighet med FSC:s guide för varumärkeslicensinnehavare.

OBS! *FSC-anspråk* i *försäljningsdokument* krävs då efterföljande kunder vill använda *FSC-certifierade produkter* som råvara eller delkomponent för tillverkning av andra certifierade *produkter* och/eller för återförsäljning av produkter som FSC-certifierade.

Spårbarhetscertifiering krävs inte för *organisationer* som tillhandahåller tjänster till certifierade organisationer utan att ha (lagligt) ägande av de certifierade produkterna, inklusive:

- a. agenter och auktionshus som arrangerar handel med certifierade *produkter* mellan köpare och säljare
- b. *leverantörer* av logistiktjänster, transporter och/eller tillfällig lagring av certifierade *produkter* utan att ändra deras sammansättning;
- c. *entreprenörer* som arbetar under ett *outsourcingavtal* i enlighet med avsnitt 13 i denna standard.

Vilka komponenter i en produkt behöver certifieras?

Alla skogsbaserade komponenter som har ett funktionellt syfte i produkten ska uppfylla spårbarhetsstandardens kontrollkrav. En *komponent* har ett funktionellt syfte om produktens funktion äventyras genom att komponenten tas bort. Skogsbaserade komponenter med sekundära funktioner (t.ex. för transport, skydd eller utdelning) kan undantas från spårbarhetsstandardens kontrollkrav.

Förpackningar som är tillverkade av skogsbaserade råvaror/*produkter* (t.ex. papper eller trä) betraktas som en separat produkt, skiljd från den förpackade produkten. Därför kan *organisationen* välja att ha antingen förpackningen eller dess innehåll certifierat eller båda.

OBS! För skogsprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP non-timber forest products) är det acceptabelt att endast en ingrediens/komponent är FSC-certifierad så länge som det finns en tydlig hänvisning till den certifierade ingrediensen/komponenten på produktmärket och/eller tillhörande uttalanden.

Denna standard är uppdelad i fyra delar. Delarna I och II täcker de generella kraven som är obligatoriska för alla innehavare av spårbarhetscertifikat. Kraven som anges i del III och IV gäller i enlighet med *omfattningen* av varje certifikat.

Alla aspekter av denna standard anses vara normativa, det vill säga ska följas om inget annat anges, inklusive *omfattning*, *ikraftträdande*, referenser, termer och definitioner, tabeller, rutor och bilagor, om inte annat anges. Ord som är med i ordlistan är kursiverade i standarden.

C Ikraftträdande och giltighetsdatum

<i>Godkännandedatum</i>	januari 2021
<i>Publiceringsdatum</i>	2 februari 2021
<i>Ikraftträdande</i>	1 september 2021
<i>Övergångsperiod</i>	1 september 2021 – 1 januari 2023
<i>Giltighetstid</i>	Till dess att den ersätts eller dras tillbaka

OBS! Vid slutet av övergångsperioden ska alla certifikathållare ha utvärderats mot denna standardversion.

D Referenser

FSC-STD-40-004 är den viktigaste standarden som gäller för spårbarhetscertifiering av alla *organisationer* och kan kombineras med kompletterande standarder i enlighet med *organisationens* certifikat enligt tabell A.

De dokument som anges som kompletterande standarder och andra normativa dokument är relevanta för tillämpningen av FSC-STD-40-004. För odaterade referenser gäller den senaste utgåvan av det refererade dokumentet (inklusive eventuella ändringar).

E Språk

Det är den engelska versionen av denna standard som är den giltiga versionen eftersom det är den som godkänts av FSC International. Om det finns skillnader mellan standarden på svenska och på engelska är det den engelska versionen som gäller.

Tabell A. Normativt ramverk för spårbarhet inom FSC

Normativa dokument som är tillämpliga på alla innehavare av spårbarhetscertifikat	
FSC-STD-40-004 Standard för spårbarhetscertifiering (Chain of Custody Certification) FSC-STD-40-004a FSC Product Classification (tillägg till FSC-STD-40-004) FSC-DIR-40-004 FSC Directive on Chain of Custody Certification FSC-POL-01-004 Policy for the Association of Organizations with FSC	
Kompletterande, styrande dokument (tillämpligt enligt certifikatets omfattning)	
Aktiviteter	Tillämpliga normativa dokument
Spårbarhetscertifiering för grupper och <i>organisationer</i> med flera verksamhetsplatser/enheter	FSC-STD-40-003 Chain of Custody Certification of Multiple Sites
Inköp av <i>kontrollerat material</i> (Kontrollerat virke)	FSC-STD-40-005 Requirements for Sourcing Controlled Wood FSC-DIR-40-005 FSC Directive on Controlled Wood
Inköp av <i>återvunnet material</i>	FSC-STD-40-007 FSC Standard for Use of Reclaimed Material in FSC Product Groups and FSC Certified Projects
Användning av FSC:s varumärken	FSC-STD-50-001 Requirements for Use of the FSC Trademarks by Certificate Holders

OBS! FSC:s standarder samt tolkningar av dess normativa ramverk finns tillgängliga på FSC:s webbplats (fsc.org).

Ruta 3. Muntliga former för uttryck för bestämmelser [Anpassad från ISO/IEC- direktiven Del 2: Regler för struktur och utformning av internationella standarder]

”Ska (*Shall*)”: anger krav som strikt ska följas för att uppfylla standarden.

”Bör (*Should*)”: indikerar att man bland flera möjligheter rekommenderar en möjlighet som särskilt lämplig, utan att nämna eller utesluta andra, eller att ett visst handlingssätt är att föredra men inte nödvändigtvis krävs.

”Kan (*May*)”: anger en tillåten åtgärd inom standardens gränser.

”Kan (*Can*)”: används för uttalanden om möjlighet och förmåga, vare sig det är materiellt, fysiskt eller kausalt.

DEL I: Generella krav

1 Ledningssystem för spårbarhet (CoC)

- 1.1 *Organisationen* ska genomföra och vidmakthålla ett *ledningssystem för spårbarhet (CoC)* som är lämpligt med avseende på storlek och komplexitet för att säkerställa överensstämmelse med alla tillämpliga certifieringskrav, inklusive följande:
- utse en ledningsrepresentant som har det övergripande ansvaret och befogenheten för *organisationens* uppfyllande av alla tillämpliga certifieringskrav;
 - genomföra och vidmakthålla *rutiner* som är uppdaterade och dokumenterade och som täcker de certifieringskrav som gäller för certifikatets *omfattning*;
 - definiera nyckelpersonal som ansvarar för genomförandet av varje *rutin*,
 - utbilda personalen i den senaste versionen av *organisationens rutiner* så att de har den kompetens som krävs för att säkerställa genomförandet av ledningssystemet för *spårbarhet*;
 - ha fullständiga och uppdaterade versioner av de dokument som är relevanta för att visa *organisationens* överensstämmelse med alla tillämpliga certifieringskrav, och dessa ska behållas under minst fem (5) år. Som ett minimum ska *organisationen* bevara följande dokument utifrån vad som är tillämpligt för certifikatets *omfattning*: *rutiner*, produktgruppslistor; utbildningsregister; inköps- och *försäljningsdokument*; väsentliga bokföringsverifikat; årliga volymsammanställningar; FSC varumärkesgodkännanden; register över *leverantörer*, *klagomål* och *outsourcing*; kontroll av *produkter* som inte uppfyller kraven; verifieringsprogramsregister för återvunnet material och verifikat relaterade till ett due diligence-program för *kontrollerat material* och FSC Kontrollerat trä/fiber material.
- 1.2 *Organisationen* ska tillämpa de behörighetskriterier som anges i del IV för att definiera sin behörighet för spårbarhetscertifiering av enskilda verksamhetsställen/enheter (single), flera verksamhetsställen/enheter (multi-site) eller grupp (group).
- 1.3 *Organisationen* ska förbinda sig till att följa FSC:s värderingar som fastställts i FSC-POL-01-004 *Policy for the Association of Organizations with FSC*.
- 1.4 *Organisationen* ska förbinda sig till att bedriva arbetsmiljöarbete (OHAS). Som ett minimum ska *organisationen* utse en OHAS-representant, fastställa och införa *rutiner* tillräckliga för dess storlek och komplexitet och utbilda sin personal inom OHAS.
- OBS!** Andra certifieringar och tillämpning av lokal lagstiftning om OHAS som täcker de nödvändiga delarna i punkt 1.4 kan användas som bevis för överensstämmelse med detta krav (dvs. *organisationen* kan anses automatiskt uppfylla punkt 1.4.).
- 1.5 *Organisationen* ska anta¹ och införa en avsiktsförklaring som omfattar *FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor*. Avsiktsförklaringen ska göras tillgänglig för *intressenter* (dvs. både *berörda intressenter* och *övriga intressenter*) och för *organisationens certifieringsorgan*.
- 1.6 *Organisationen* ska ha en uppdaterad självutvärdering där den beskriver hur *organisationen* tillämpar FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor i sin verksamhet. Självutvärderingen ska skickas till *organisationens certifieringsorgan*.

1 Kan ta fram en ny avsiktsförklaring eller använda en som redan finns.

1.7 *Organisationen* ska säkerställa att hanteringen av mottagna *klagomål* som berör den egna *organisationens* uppfyllande av de krav som gäller för dess spårbarhetscertifikat omfattar följande:

- a) bekräfta mottagandet av klagomålet till den klagande inom två (2) veckor efter mottagandet av klagomålet;
- b) undersök klagomålet och ange föreslagna åtgärder som svar på klagomålet inom tre (3) månader. Om mer tid behövs för att slutföra utredningen ska den klagande och *organisationens certifieringsorgan* underrättas.
- c) vidta lämpliga åtgärder med avseende på klagomålet och eventuella brister i processer som påverkar överensstämmelse med certifieringskraven,
- d) meddela den klagande och *organisationens certifieringsorgan* när klagomålet anses vara framgångsrikt behandlat och avslutat.

1.8 *Organisationen* ska ha *rutiner* för att säkerställa att *ej överensstämmande produkter* som inte uppfyller certifieringskraven identifieras och kontrolleras för att förhindra oavsiktlig försäljning och leverans med *FSC-anspråk*. Om *ej överensstämmande produkter* som inte uppfyller kraven upptäcks efter att de levererats ska *organisationen* genomföra följande aktiviteter:

- a) meddela sitt *certifieringsorgan* och alla berörda, direkta kunder skriftligen inom fem arbetsdagar efter att den *ej överensstämmande produkten* identifierats, och spara kopior av dessa meddelanden;
- b) analysera orsakerna till förekomsten av de *ej överensstämmande produkterna* och genomföra åtgärder för att förhindra att det upprepas,
- c) samarbeta med sitt *certifieringsorgan* så att certifieringsorganet kan bekräfta att lämpliga åtgärder har vidtagits för att rätta till bristen/bristerna.

1.9 *Organisationen* ska stödja *transaktionskontroll* (transaktionsverifiering) som utförs av dess *certifieringsorgan* och Assurance Services International (ASI) genom att tillhandahålla stickprov av *FSC-transaktionsdata* på begäran av certifieringsorganet.

OBS! Prisinformation ligger inte inom ramen för transaktionsverifieringsdata (behöver inte visas för certifieringsorganet).

1.10 *Organisationen* ska stödja *fibertester* som utförs av sitt *certifieringsorgan* och ASI. *Organisationen* ska på begäran lämna in prover och exempel på material och *produkter*, samt information om artsammansättning. Detta för att ursprunget ska kunna verifieras.

1.11 *Organisationen* kan visa att de uppfyller kraven inom andra certifieringssystem som bevis för överensstämmelse med avsnitt 7 "FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor.

OBS! FSC International kommer att granska överensstämmelsen mellan dessa system och *FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor* och hur väl de täcker kraven i avsnitt 7.

2 Materialinköp

- 2.1 *Organisationen* ska ha uppdaterad information om alla *leverantörer* som levererar material som används för *FSC-produktgrupper* uppdaterad, inklusive namn, certifieringskod (om tillämpligt) och levererat material.
- 2.2 *Organisationen* ska regelbundet verifiera giltigheten och produktgruppernas *omfattning* för sina aktiva FSC-certifierade *leverantörers* certifikat genom kontroll i FSC:s certifikatdatabas (info.fsc.org), för att upptäcka alla ändringar som kan påverka tillgängligheten och äktheten hos de levererade produkterna.
- OBS!** Andra FSC-plattformar som är synkroniserade med FSC:s certifikatdatabas (t. ex. varumärkesportalen) kan stödja organisationens uppfyllande av detta krav genom att automatiska meddelanden skickas till organisationen i händelse av en förändring av leverantörens certifikat.
- 2.3 *Organisationen* ska kontrollera *leverantörens* försäljnings- och *leveransdokumentation* för att bekräfta att:
- den levererade materialtypen och kvantiteterna överensstämmer med den medföljande dokumentationen;
 - FSC-anspråket* är specificerat;
 - leverantörens* certifikatskod för *spårbarhet* eller *FSC kontrollerat virke* anges för material som levereras med *FSC-anspråk*.
- 2.4 *Organisationen* ska se till att endast *tillåtna råvaror/produkter* och rätt *materialkategorier* används i *FSC-produktgrupper* enligt vad som definieras i tabell B.

Tabell B. Tillåtna råvaror/material för FSC-anspråk som anges för produkterna i en produktgrupp

FSC-anspråk för material/produkt inom en produktgrupp (avser sålda material/produkter)	Tillåtna råvaror/produkter
<i>FSC 100%</i>	<i>FSC 100%</i>
<i>FSC Mix x% / FSC Mix Credit</i>	<i>FSC 100%, FSC Mix x%, FSC Mix Credit, FSC Recycled x%, FSC Recycled Credit, kontrollerat material, FSC Kontrollerat virke, återvunnet material före konsumentledet (pre-consumer reclaimed), återvunnet material efter konsumentledet (post-consumer reclaimed).</i>
<i>FSC Recycled x% / FSC Recycled Credit</i>	<i>FSC Recycled x%, FSC Recycled Credit, återvunnet material före konsumentledet (pre-consumer reclaimed), återvunnet material efter konsumentledet (post-consumer reclaimed).</i>
<i>FSC Kontrollerat virke</i>	<i>FSC 100%, FSC Mix x%, FSC Mix Credit, kontrollerat material, FSC Kontrollerat virke.</i>

- 2.5 *Organisationer* som köper icke-FSC-certifierat, *återvunnet material* för användning i *FSC-produktgrupper* ska uppfylla kraven i FSC-STD-40-007.
- 2.6 *Organisationer* som köper icke-FSC-certifierat, *jungfruligt material* för att använda det som *kontrollerat material* i *FSC-produktgrupper* ska uppfylla kraven i FSC-STD-40-005.

- 2.7 *Organisationer* som inom *primär och sekundär produktion* återvinner material i sin egen verksamhet (t. ex. spill i pappersproduktion som återförs till produktionsprocessen), kan klassificera materialet som samma eller lägre *materialkategori* som den råvara/det material som det tillverkats av. I sekundär produktion kan material som återvinns även klassificeras som *återvunnet material före konsumentledet*. Det sistnämnda gäller inte material som kasseras i en tillverkningsprocess men som kan återanvändas på plats genom att införlivas i samma tillverkningsprocess som genererade det.
- 2.8 *Organisationen* får klassificera material som finns i lager vid den initiala certifieringsrevisionen, och material som mottagits mellan datumet för den initiala revisionen och utfärdandedatumet för *organisationens* spårbarhetscertifikat, som *tillåtna råvaror/produkter*, förutsatt att *organisationen* kan visa för sitt *certifieringsorgan* att materialen uppfyller kraven för FSC-materialinköp.

3 Materialhantering

- 3.1 I fall där det finns risk för att *icke-tillåtna råvaror/produkter* kommer in i FSC-produktgrupper ska *organisationen* tillämpa en eller flera av följande metoder för att hålla materialet i *produktgrupperna* åtskilda:
- a) fysisk separation;
 - b) tidsmässig separation;
 - c) identifiering av material.

4 FSC-material och produktdokumentation

- 4.1 För varje *produktgrupp* eller arbetsorder ska *organisationen* identifiera de viktigaste bearbetningsstegen som innebär en förändring av materialvolym eller vikt och specificera *omvandlingsfaktor* (er) för varje bearbetningssteg eller, om detta inte är möjligt, för den totala bearbetningen. *Organisationen* ska ha en konsekvent metod för att beräkna *omvandlingsfaktor* (er) och ska hålla dem uppdaterade.

OBS! Organisationer som tillverkar skräddarsydda produkter är inte skyldiga att specificera omvandlingsfaktorer före tillverkning, men de ska ha dokumenterade uppgifter från produktionen som gör det möjligt att beräkna omvandlingsfaktorer.

- 4.2 *Organisationen* ska upprätthålla uppdaterad materialredovisning (t.ex. kalkylblad, programvara för produktionskontroll) av material och *produkter* inom ramen för FSC-certifikatet, inklusive:
- a) råvaror/material: inköpsdokumentnummer, datum, kvantiteter och *materialkategori* inklusive procent eller kreditanspråk (om tillämpligt);
 - b) *produkter*: försäljningsdokumentnummer, datum, produktbeskrivning, kvantiteter, *FSC-anspråk* och tillämpad *anspråksperiod* eller arbetsorder;
 - c) FSC-procentberäkningar och *FSC-kreditkonton*.

- 4.3 *Organisationer* som är certifierade enligt FSC och andra *skogsbrukscertifieringssystem* (t. ex. dubbelcertifierade) och som har råvaror/material och material/*produkter* som samtidigt bär anspråk från dessa system ska visa att produktmängderna inte felaktigt räknas flera gånger.

OBS! Detta kan göras genom att upprätta ett gemensamt konto för dessa material som tydligt identifierar kvantiteterna av material och produkter och respektive certifieringsanspråk som tillämpas på produkterna. När detta inte är möjligt bör organisationen möjliggöra för sitt certifieringsorgan att bedöma detta krav på andra sätt.

- 4.4 *Organisationen* ska sammanställa årliga volymsammanfattningar för respektive *produktgrupp* (i den måttenhet som vanligtvis används av *organisationen*). Dessa ska täcka perioden sedan föregående rapporteringsperiod, och visa att de kvantiteter *produkter* som säljs med *FSC-anspråk* är förenliga med mängden råvaror, eventuellt befintligt lager, tillhörande produktionsanspråk och *omvandlingsfaktor* (er).

OBS! Organisationer som tillverkar skräddarsydda produkter (t.ex. snickare, byggtreprenörer, byggföretag) kan presentera de årliga FSC-sammanfattningsrapporterna som en översikt över jobbordrar eller byggprojekt istället för per produktgrupp.

5 Försäljning

5.1 *Organisationen* ska se till att *försäljningsdokument* (fysiska eller elektroniska) som utfärdats för *produkter* som säljs med *FSC-anspråk* innehåller följande information:

- a) *organisationens* namn och kontaktuppgifter
- b) information för att identifiera kunden, såsom kundens namn och adress (förutom vid försäljning till *slutkonsumenter*);
- c) datum då dokumentet utfärdades;
- d) produktnamn eller beskrivning;
- e) mängd sålda *produkter*
- f) *organisationens* FSC-certifikatskod vid försäljning av *FSC-certifierade produkter* och/eller FSC Kontrollerat virkeskod vid försäljning av FSC Kontrollerat virkeprodukter;
- g) en tydlig indikation av *FSC-anspråket* för varje artikel eller för den totala mängden *produkter* enligt tabell C.

Tabell C. Möjliga FSC-anspråk för produkter inom FSC:s kontrollsystem

FSC-anspråk specificerat för produktgruppen	FSC:s kontrollsystem		
	Segregering	Procent	Kredit
<i>FSC 100%</i>	☐	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
<i>FSC Mix x%</i>	☐	☐	Ej tillämpligt
<i>FSC Recycled x%</i>	☐	☐	Ej tillämpligt
FSC Mix Credit	☐	Ej tillämpligt	☐
FSC Recycled Credit	☐	Ej tillämpligt	☐
<i>FSC Kontrollerat virke</i>	☐	(se avsnitt 5.9)	(se avsnitt 5.9 och 10.10)

5.2 *Organisationer* i slutet av *leverantörskedjan* som säljer färdiga och märkta FSC *produkter* (t.ex. *återförsäljare*, utgivare) kan utelämna procentsatsen eller kredituppgifterna i *försäljningsdokumentationen* (t.ex. endast använda "FSC Mix" -anspråket istället för "FSC Mix 70%" eller "FSC Mix Credit"). Om så sker går dock denna information förlorad, och efterföljande *organisationer* i *leverantörskedjan* får inte använda eller återinföra procentsats eller kredituppgifter relaterade till dessa *produkter*.

5.3 Om *försäljningsdokumentationen* som utfärdats av *organisationen* inte medföljer leveransen av produkten, och denna information är relevant för kunden för att identifiera produkten som FSC-certifierad, ska *leveransdokumentationen* innehålla samma information som krävs i avsnitt 5.1 plus en referens som länkar den till *försäljningsdokumentationen*.

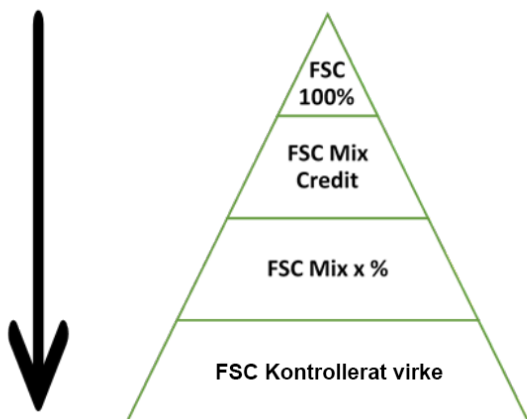
5.4 *Organisationen* ska se till att *produkter* som säljs med ett *FSC-anspråk* i *försäljningsdokumentationen* (*FSC 100%*, *FSC Mix* eller *FSC Recycled*) inte är märkta med några loggor från andra *skogsbrukscertifieringssystem*.

OBS! En FSC-certifierad produkt kan samtidigt med FSC-anspråket säljas som certifierat för andra *skogsbrukscertifieringssystem* (t.ex. dubbelcertifiering, anges på *försäljnings- och leveransdokument*), även om produkten är FSC-märkt.

- 5.5 *Organisationer* kan identifiera *produkter* uteslutande gjorda av *råvara/material* från *småskaliga producenter* eller *gemensamhetsförvaltning* (SLIMF) genom att lägga till följande anspråk på *försäljningsdokument*: "From small or community forest producers". Detta anspråk kan skickas vidare i *leverantörskedjan* av certifikatinnehavare.
- 5.6 *Organisationen* får endast sälja *produkter* med anspråket "FSC Kontrollerat virke" på försäljnings- och *leveransdokument* om produkterna är råvaror eller halvfabrikat och kunden är FSC-certifierad.
- 5.7 Om *organisationen* inte kan inkludera *FSC-anspråket* och/eller certifikatskoden i försäljnings- eller *leveransdokument* ska den information som krävs lämnas till kunden genom kompletterande dokumentation (t.ex. kompletterande brev). I detta fall ska *organisationen* få tillstånd från sitt *certifieringsorgan* att använda kompletterande dokumentation i enlighet med följande kriterier:
- det ska finnas tydlig information som länkar tilläggsdokumentationen till försäljnings- eller *leveransdokumenten*.
 - det får inte finnas någon risk för att den kompletterande dokumentationen tolkas felaktigt avseende vilka *produkter* som är och inte är FSC-certifierade;
 - där *försäljningsdokumenten* innehåller flera *produkter* med olika *FSC-anspråk*, ska det för varje separat *produkt* finnas en korsreferens till det associerade FSC-anspråket i den kompletterande dokumentationen.
- 5.8 *Organisationer* som tillverkar skräddarsydda FSC-produkter (t.ex. snickare, bygg-entreprenörer, byggföretag) och som inte listar de *FSC-certifierade produkterna* på *försäljningsdokumenten* i enlighet med punkt 5.1, får utfärda kompletterande dokument till de försäljningsdokument som utfärdats för byggnationer eller liknande tjänster. Tilläggsdokumentet ska innehålla följande:
- tillräckliga referenser som länkar fakturan/fakturorna för dessa tjänster till kompletterande dokument;
 - en lista över FSC-certifierade *komponenter* som används och kvantiteter och *FSC-anspråk* för dessa;
 - organisationens* certifikatskod.
- 5.9 *Organisationen* kan välja att nedgradera ett *FSC-anspråk* enligt figur A. FSC-märkningen ska motsvara FSC-anspråket i *försäljningsdokumentet*, förutom i de fall då *återförsäljare* säljer färdiga och märkta *produkter* till *slutkonsumenter*.

OBS! Produkter som till 100% är tillverkade av återvunna material kan endast få anspråket FSC Recycled.

Figur A. Regler för nedgradering av FSC-anspråk



6 Överensstämmelse med lagstiftningen om lagligt timmer

6.1 *Organisationen* ska se till att dess *FSC-certifierade produkter* och produkter av *kontrollerat material* eller träprodukter överensstämmer med alla tillämpliga lagar avseende lagligt timmer. *Organisationen* ska som ett minimum:

- a) ha *rutiner* för att säkerställa att *organisationens* import och/eller export och försäljning av *FSC-certifierade produkter* överensstämmer med alla tillämpliga handels- och tullagar² (om *organisationen* exporterar och/eller importerar FSC-produkter);
- b) på begäran samla in och tillhandahålla information om arter (handelsnamn och vetenskapligt namn) och ursprungsland (eller mer specifika platsuppgifter om det krävs enligt lag) till kunder och/eller FSC-certifierade *organisationer* senare i leverantörskedjan som behöver denna information för att följa lagstiftningen om lagligt timmer. Formen och frekvensen för att tillhandahålla informationen kan parterna (*organisationen* och den som begär informationen) komma överens om, så länge som informationen är korrekt och kan matchas med respektive material som levererats som FSC-certifierat eller *FSC Kontrollerat virke*.

OBS! Information om regioner inom länder eller avverkningskoncessioner krävs om risken för olaglig avverkning varierar mellan avverkningskoncessioner i ett land, eller mellan regioner inom ett land. Varje uppgörelse som ger rätt att avverka virke inom ett definierat område betraktas som en avverkningskoncession.

OBS! Om organisationen inte har den begärda informationen om art och ursprungsland ska begäran vidarebefordras till leverantörerna bakåt i leverantörskedjan tills informationen kan erhållas.

- c) tillhandahålla bevis för uppfyllande av relevant handels- och tullagstiftning
- d) se till att *FSC-certifierade produkter* som innehåller trä återvunnet före konsumentledet (avser ej återvunnet papper), och som säljs till företag som är belägna i länder där *lagstiftning om lagligt timmer* gäller, **antingen**:
 - i. endast innehåller trä återvunnet före konsumentledet som överensstämmer med kraven för *FSC Kontrollerat virke* i enlighet med FSC-STD-40-005; **eller**
 - ii. informerar sina kunder om förekomsten av trä återvunnet före konsumentledet i produkten, och stödjer kundernas system för tillbörlig aktsamhet i enlighet med tillämplig *lagstiftning om lagligt timmer*.

OBS! Organisationer som tillämpar alternativ d (i) ovan kan tillämpa kraven för bi-produkter som beskrivs i FSC-STD-40-005.

² Handels- och tullagar inkluderar, men är inte begränsat till

- Förbud, kvoter och andra restriktioner för export av virke (t.ex. förbud att exportera obearbetade stockar eller grovsågade plankor)
- Krav på exportlicenser för timmer och virke
- Officiell auktorisering som enheter som exporterar timmer och virke kan behöva
- Skatter och avgifter som berör export av virke

7 FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor³

- 7.1 Vid tillämpningen av *FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor* ska *organisationen* ta lämplig hänsyn till de rättigheter och skyldigheter som fastställs i nationell lagstiftning och samtidigt uppfylla syftet med kraven nedan.
- 7.2 *Organisationen* ska inte använda barnarbete.
- 7.2.1 *Organisationen* får inte anställa arbetstagare under 15 år, eller under den lägsta ålder som anges i nationella eller lokala lagar eller förordningar. Den högsta av dessa åldrar ska tillämpas, förutom i de fall som anges i 7.2.2.
- 7.2.2 I länder där den nationella lagstiftningen tillåter *anställning* av personer mellan 13 och 15 år i *lätt arbete*, bör sådan *anställning* inte störa skolgången eller vara skadlig för deras hälsa eller utveckling. Om *barn* omfattas av lagstiftning om obligatorisk utbildning ska de bara arbeta utanför skoltiden och under normal arbetstid under dagtid.
- 7.2.3 Ingen person under 18 år anställs för att utföra farligt eller tungt arbete förutom i utbildningssyfte och då i enligt med vad som är tillåtet inom *nationella lagar* och regler.
- 7.2.4 *Organisationen* ska förbjuda de *värsta formerna av barnarbete*.
- 7.3 *Organisationen* ska eliminera alla former av *tvångsarbete och obligatoriskt arbete*.
- 7.3.1 Anställningsförhållanden är frivilliga och baserade på ömsesidigt samtycke, utan hot om bestraffning.
- 7.3.2 Det finns inga bevis för utövande eller rutiner som tyder på förekomst av *tvångsarbete* eller *obligatoriskt arbete*, inklusive, men inte begränsat till, följande:
- fysiskt och sexuellt våld
 - skuldlaveri
 - löner som hålls inne, inklusive betalning av anställningsavgifter och/eller betalning av deposition för att påbörja *anställning*
 - begränsning av rörlighet/rörelsefrihet
 - förvaring av pass och identitetshandlingar (så att den anställde ej har tillgång till dessa)
 - hot om meddelande om uppsägning till myndigheterna
- 7.4 *Organisationen* ska se till att det inte förekommer någon *diskriminering* vid *anställning* och sysselsättning.
- 7.4.1 Rutiner och praxis för *anställning* och sysselsättning är icke-diskriminerande..

3 Rapport från FSC om kriterier och indikatorer baserade på FSC:s principer avseende ILO:s kärnkonventioner (FSC report on generic criteria and indicators based on ILO Core Conventions principles, 2017).

- 7.5 *Organisationen* ska respektera föreningsfriheten och den gällande rätten till *kollektiva förhandlingar*.
- 7.5.1 *Arbetare* kan etablera eller gå med i *arbetstagarorganisationer* efter eget val.
- 7.5.2 *Organisationen* respekterar *arbetstagarorganisationernas* fulla frihet att utarbeta sina egna stadgar och regler.
- 7.5.3 *Organisationen* respekterar arbetstagarnas rätt att delta i lagliga aktiviteter avseende att bilda en *arbetstagarorganisation*, gå med i eller engagera sig, eller att avstå från att göra detsamma. *Organisationen* kommer inte att diskriminera eller bestraffa arbetare som utövar denna rätt.
- 7.5.4 *Organisationen* förhandlar i god anda med lagligt etablerade *arbetstagarorganisationer* och/eller med dess valda representanter och gör sitt bästa för att nå fram till gemensamma kollektivavtal.
- 7.5.5 Kollektivavtal implementeras och följs där de finns.

DEL II: Kontroll av FSC-anspråk

OBS! Exempel på tillämpning av kraven på produktgrupper och FSC:s kontrollsystem finns i bilagorna A respektive B.

8 Etablering av produktgrupper för kontroll av FSC-anspråk

8.1 *Organisationen* ska upprätta *produktgrupper* i syfte att kontrollera *FSC-anspråk* för *produkter* och i FSC-märkning. *Produktgrupper* ska bildas av en eller flera *produkter* som:

- a) tillhör samma *produkttyp* i enlighet med FSC-STD-40-004a;
- b) styrs enligt samma FSC-kontrollsystem.

8.2 Följande ytterligare villkor gäller för etablering av *produktgrupper* enligt procentsats-systemet och/eller *kreditsystemet*:

- a) alla *produkter* ska ha samma *omvandlingsfaktor*. Om inte, kan de fortfarande grupperas under samma *produktgrupp*, men i så fall ska respektive *omvandlingsfaktor* tillämpas för de olika produkterna i beräkningen av mängden *produkter* som kan säljas med procentsats- eller kreditanspråk;
- b) alla *produkter* ska vara gjorda av samma råvaror/material (t.ex. talltimmer) eller samma kombination av råvaror/material (t.ex. en *produktgrupp* av fanerbelagda spånskivor, där alla *produkter* är gjorda av en kombination av spånskivor och faner av likvärdiga arter).

OBS! Råvaror/material och/eller träslag i en produktgrupp kan ersättas med ett annat material och/eller art förutsatt att de är likvärdiga. Variationer i material, mått eller form accepteras inom samma produktgrupp. Olika typer av pappersmassa betraktas som likvärdiga råvaror/material. Undantaget är pappersmassa av jungfrulig fiber och återvunnen träfiber, som inte betraktas som likvärdiga råvaror/material.

OBS! Jungfruliga och återvunna träfibrer kan kombineras på samma kreditkonto när det gäller produkter som är tillverkade med båda materialen (blandade fibrer). För 100% återvunna produkter ska dock FSC-krediter endast tas från det återvunna råvarumaterialet. Detsamma gäller för 100% jungfruliga produkter, där krediterna endast ska hämtas från jungfruliga råvaror/material.

8.3 *Organisationen* ska upprätthålla en uppdaterad lista över *produktgrupper*. För varje *produktgrupp* ska listan specificera:

- a) *produkttyp(er)* för produkterna i enlighet med FSC-STD-40-004a;
- b) tillämpliga *FSC-anspråk* för produkterna. *Organisationen* kan också ange *produkter* som är berättigade att bära FSC-märkningen FSC Small och Community Label om *organisationen* vill att denna information ska vara offentlig i FSC:s certifikatdatabas.
- c) träslaget (inklusive vetenskapliga och vardagliga namn), i de fall där träslagsinformationen betecknar produkttegenskaper.

Ruta 4. Ersättning av råvara/material inom en produktgrupp (tillämpligt för alla FSC-kontrollsystem)

Material och/eller träslag kan betraktas som likvärdiga om de kan ersättas av varandra utan att produktens produkttegenskaper ändras. Följande betraktas som en förändring av produkttegenskaperna:

- ändring av *produkttyp* (i enlighet med FSC-STD-40-004a); **eller**
- ändring av produktfunktion; **eller**
- höjning av produktpriset (priset bör inte användas som den enda indikatorn på grund av möjliga variationer orsakade till exempel av efterfrågan på marknaden, prispförhandlingar, eller köpta eller sålda volymer, men det kan användas i kombination med andra indikatorer för att karakterisera variationer i produkttegenskaper); **eller**
- förbättring av produktkvaliteten; **eller**
- ändring av produktens utseende (utseendet bestäms av de inneboende materialtegenskaperna. Tryck, målning och andra efterbehandlingsprocesser är inte tillämpliga i detta fall).

9 Segregering

Ruta 5. Tillämpning av Segregering

Segregering är ett FSC-kontrollsystem som medför det enklaste tillvägagångssättet för bestämning av produktanspråk genom att överföra *FSC-anspråken* på råvaror/material direkt till produkterna. Genom *segregering* från icke tillåtna material säkerställs länken mellan råvaror/material och produkter genom alla led i en *organisations* processer.

Segregering kan tillämpas på alla typer av *produktgrupper*, *FSC-anspråk* och aktiviteter.

Det finns inga giltiga produktanspråk för *återvunnet material före konsumentledet*, eftersom det inte anses vara en tillåten *råvara/material* för *segregering*.

OBS! Skogsprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP), och som används för livsmedel och medicinska ändamål, är begränsade till *segregering*.

- 9.1 För varje *produktgrupp* ska *organisationen* specificera *anspråksperiod* eller arbetsorder för vilka ett separat *FSC-anspråk* ska anges.
- 9.2 För *anspråksperioder* eller arbetsorder där råvaror/material tillhör en enda *materialkategori* och som har identiska *FSC-anspråk*, ska *organisationen* fastställa att detta *FSC-anspråk* ska gälla för produkterna.
- 9.3 För *anspråksperioder* eller arbetsorder där råvaror/material tillhör olika *materialkategorier* eller där procentuella anspråk eller kreditanspråk kombineras, ska *organisationen* använda det lägsta *FSC-anspråket* bland råvarorna som *FSC-anspråk* för produkterna, i enlighet med tabell D.

Tabell D. Möjliga kombinationer av FSC-anspråk för råvaror/material och resulterande produktanspråk när segregering tillämpas

Råvara/ material	FSC 100%	FSC Mix Credit	FSC Mix x%	FSC Recycled Credit	FSC Recycled x%	Pre-cons. reclaimed wood	Pre-cons. reclaimed paper	Post-cons. reclaimed wood and paper	FSC Controlled Wood and controlled materials
FSC 100%	FSC 100%			FSC Mix Credit				FSC Mix 100%	
FSC Mix Credit	FSC Mix Credit			FSC Mix Credit				FSC Mix Credit	FSC Controlled Wood
FSC Mix x%			FSC Mix x%			Inget FSC anspråk tillåtet		FSC Mix x%	
FSC Recycled Credit	FSC Mix Credit			FSC Recycled Credit				FSC Recycled Credit	
FSC Recycled x%					FSC Recycled x%			FSC Recycled x%	
Pre-cons. reclaimed wood			Inget FSC anspråk tillåtet						Inget FSC anspråk tillåtet
Pre-cons. reclaimed paper									
Post-cons. reclaimed wood and paper	FSC Mix 100%	FSC Mix Credit	FSC Mix x%	FSC Recycled Credit	FSC Recycled x%			FSC Recycled 100%	
FSC Controlled Wood and controlled materials			FSC Controlled Wood					No FSC claims allowed	FSC Controlled Wood

10 Procentsats

Ruta 6. Tillämpning av Procentsats

Procentsats är ett FSC-kontrollsystem som gör det möjligt att sälja alla *produkter* med ett procentanspråk som motsvarar andelen anspråksbidragande råvaror/material under en angiven *anspråksperiod*.

Procentsystemet kan tillämpas på FSC Mix och FSC återvunna *produktgrupper* som omfattar en eller flera fysiska anläggningar/enheter. Procentsats kan också tillämpas på *produkter* som är märkta med FSC-märkningen FSC Small and Community Label.

Procentsystemet kan inte tillämpas på följande aktiviteter:

- försäljning av *produkter* med FSC-100%-anspråk;
- handel och distribution av färdiga träprodukter och papper (t.ex. pappershandlare);
- handel utan *fysiskt innehav*;
- handel och bearbetning av *Skogsprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP)*, med undantag för bambu och NTFP som härrör från träd (t.ex. kork, harts, bark, gummi/latex).

10.1 För varje *produktgrupp* ska *organisationen* specificera *anspråksperiod* eller arbetsorder för vilka ett separat *FSC-anspråk* ska anges.

10.2 För FSC Mix och FSC återvunna råvaror/material ska *organisationen* använda den procentansats eller kreditanspråk som anges på leverantörsfaktura eller *leveransdokument* (eller båda) för att bestämma mängden råvaror/material som ger möjlighet till *FSC-anspråk*.

OBS! Material som levereras med ett kreditanspråk ska användas i sin fulla kvantitet som mängden råvaror/material som ger möjlighet till FSC-anspråk.

10.3 *Organisationen* ska beräkna och registrera *FSC-procentsatsen* för varje *anspråksperiod* eller arbetsorder med hjälp av följande formel:

$$\text{FSC\%} = \frac{Q_C}{Q_T} \times 100$$

$$\text{FSC\%} = \text{FSC-procentsats}$$

QC = mängden råvaror/material som ger möjlighet till *FSC-anspråk*

QT = Total mängd skogsbaserade råvaror/material

10.4 När *procentsystemet* tillämpas på ett certifikat som omfattar flera fysiska anläggningar/enheter, ska procentansatsen beräknas baserat på en genomsnittlig *FSC-procentsats* för råvaror/material som tas emot av alla anläggningar/enheter. Villkoren för att få tillämpa procentansats över flera fysiska anläggningar/enheter är följande:

- a) Procentberäkningen ska endast tillämpas på *produkter* inom samma *produktgrupp*.
- b) alla anläggningar/enheter ska omfattas av ett singelcertifikat eller ett multi-site certifikat med en gemensam ägarstruktur för anläggningarna/enheterna.
- c) alla anläggningar/enheter ska vara belägna inom samma land eller inom *euroområdet*;
- d) alla anläggningar/enheter ska använda samma programvara, vilken innehåller ett *integrerat ledningssystem för spårbarhet*;
- e) varje *anläggning/enhet* som deltar i en procentberäkning över flera fysiska anläggningar/enheter ska ha en *FSC-procentsats* på minst 50%.

10.5 För varje *produktgrupp* ska *organisationen* beräkna FSC-procentsats baserat på:

- a) råvarorna/materialet inkomna under samma period som *anspråksperioden* eller till den aktuella arbetsordern (enstaka procent); **eller**
- b) råvarorna/materialet inkomna i ett specificerat antal tidigare *anspråksperioder* (*rullande genomsnittlig procentsats*).

10.6 Tidsperioden under vilken procenten för råvarorna/materialet beräknas får inte överstiga 12 månader, om inte annat är motiverat av verksamhetens natur och godkänt av FSC-ackrediterat *certifieringsorgan*.

10.7 *Organisationer* som använder den enstaka procentsatsmetoden kan tillämpa den beräknade *FSC-procentsatsen* på *FSC-anspråket* för de *produkter* som produceras antingen under samma *anspråksperiod*/arbetsorder eller under följande *anspråksperiod*.

10.8 *Organisationer* som använder den rullande genomsnittliga procentsatsmetoden ska tillämpa den beräknade *FSC-procentsatsen*, baserat på det angivna antalet tidigare *anspråksperioder*, på *FSC-anspråket* för de *produkter* som produceras under följande *anspråksperiod*.

10.9 *Organisationer* som tillämpar *FSC-procentsatsen* under följande *anspråksperiod*, enligt indikatorerna 10.7 och 10.8 ska se till att variationer i leveransen av råvaror/material inte används för att öka mängden sålda *produkter* med *FSC-anspråk*. *Organisationer* ska i sina årliga volymrapporter visa att mängden *produkter* som säljs med *FSC-anspråk* är förenlig med mängden erhållna råvaror/material inom rapporteringsperioden och deras *omvandlingsfaktorer*.

10.10 *Organisationen* kan sälja den totala produktionen från en *anspråksperiod* eller arbetsorder med ett *FSC Mix* eller *FSC Recycled* procentanspråk som är identisk med eller lägre än den beräknade *FSC-procentsatsen*.

11 Kreditsystem

Ruta 7. Tillämpning av Kreditsystem

Kreditsystemet är ett FSC-kontrollsystem som gör det möjligt att sälja en andel av produkterna med ett kreditanspråk som motsvarar kvantiteten av råvaror/material som ger möjlighet till *FSC-anspråk* och den tillämpliga produktgruppens *omvandlingsfaktor* (er).

Kreditsystemet kan användas för *FSC Mix* och FSC återvunna *produktgrupper* som omfattar en eller flera fysiska anläggningar/enheter.

Kreditsystemet **kan inte** tillämpas på följande aktiviteter:

- försäljning av *produkter* med FSC-100%-anspråk;
- handel och distribution av färdiga träprodukter och papper (t.ex. pappershandlare);
- handel utan *fysiskt innehav*;
- handel och bearbetning av *Skogsprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP)*, med undantag för bambu och NTFP som härrör från träd (t.ex. kork, harts, bark, gummi/latex).
- tryckprocesser (t.ex. tryckerier);
- försäljning av *produktgrupper* som bär FSC-märkningen FSC Small och Community Label och/eller motsvarande *FSC-anspråk*.

Upprättande av kreditkonton

11.1 För varje *produktgrupp* ska *organisationen* upprätta och underhålla ett FSC-kreditkonto i vilket insättningar och uttag av *FSC-krediter* ska registreras.

11.2 *Organisationen* ska föra *kreditkonton* för antingen råvaror/material eller *produkter*.

11.3 *Kreditsystemet* kan tillämpas på ett certifikat som omfattar en eller flera fysiska anläggningar/enheter. Villkoren för upprättandet av ett centraliserat *kreditkonto* som täcker flera fysiska anläggningar/enheter är följande:

- a) krediter ska delas inom samma *produktgrupp*;
- b) alla anläggningar/enheter ska omfattas av ett singel-certifikat eller ett multi-site-certifikat med en gemensam ägarstruktur för anläggningarna/enheterna.
- c) alla anläggningar/enheter ska vara belägna inom samma land eller inom *eurområdet*;
- d) alla anläggningar/enheter ska använda samma programvara, vilken innehåller ett *integrerat ledningssystem för spårbarhet*;
- e) varje *anläggning/enhet* som deltar i ett *kreditkonto* som omfattar flera fysiska anläggningar/enheter ska bidra med minst 10% av de krediter som används av den egna anläggningen/enheten under en tolv månaders period.

Administration av kreditkonton

11.4 För *FSC Mix* och/eller FSC återvunna råvaror/material ska *organisationen* använda det procentanspråk eller kreditanspråk som anges på leverantörsfakturan eller leveransdokumentet (eller båda) för att bestämma mängden av råvaror/material som ger möjlighet till *FSC-anspråk*.

OBS! Material som levereras med ett kreditanspråk ska användas i sin fulla kvantitet som råvara/material som ger möjlighet till FSC-anspråk.

11.5 När *kreditsystemet* tillämpas på *sammansatta träprodukter* och där råvaror/material av olika kvalitet kombineras, ska högkvalitativa *komponenter* som kommer från *kontrollerat material* eller *FSC Kontrollerat virke* inte representera mer än 30% av produktgruppens sammansättning (volym eller vikt). I samband med detta krav definieras följande kriterier avseende kvalitet:

- a) alla *produkter* som är gjorda av flis och partiklar av trä anses ha samma kvalitet.
- b) *komponenter* i massivt trä anses ha en högre kvalitet än komponenter av flis och partiklar av trä;
- c) massivt lövträ anses ha högre kvalitet än barrträ.

11.6 *Organisationen* får inte spara mer *FSC-krediter* på *kreditkontot* än summan av *FSC-krediter* som har lagts till under de föregående 24 månaderna. (Detta innebär att krediter som inte använts för produktanspråk under denna period löper ut.) *FSC-krediter* som överstiger summan av krediter som registrerats på kontot under den föregående 24-månadersperioden ska dras av från kreditkontot i början av följande månad (den 25:e månaden efter det att de har lagts till på kontot).

11.7 Bestämningen av utgående kreditkvantiteter ska beräknas genom att multiplicera de insatta mängderna med tillämplig *omvandlingsfaktor* som anges för varje *komponent* i produktgruppen.

Försäljning av produkter med kreditanspråk

11.8 När *produkter* säljs med kreditanspråket *FSC Mix* eller *FSC Recycled* ska *organisationen* omvandla mängden *råvara/material* till krediter enligt punkt 11.7 och dra av dem från *FSC-kreditkontot*.

11.9 *Organisationen* ska endast sälja *produkter* med FSC-kreditanspråk om det finns krediter tillgängliga på motsvarande *kreditkonto*.

11.10 *Organisationen* får leverera den del av produktmängden som inte har sålts som FSC Mix Credit som *FSC Kontrollerat virke*, baserat på ett motsvarande *kreditkonto* för FSC Kontrollerat virke.

OBS! Kreditkonto för FSC Kontrollerat virke behövs inte när kreditkontot för FSC Mix Credit omfattar hela organisationens produktion.

DEL III: Kompletterande krav

12 Krav för FSC-märkning

12.1 *Organisationen* kan märka *FSC-certifierade produkter* med FSC:s produktmärke enligt kraven i FSC-STD-50-001. Typen av FSC-märke ska alltid motsvara *FSC-anspråket* på *försäljningsdokument*, såsom anges i tabell E.

Tabell E. FSC-anspråk och motsvarande FSC-märke

FSC-anspråk på produkter	FSC-märke
<i>FSC 100%</i>	<i>FSC 100%</i>
FSC Mix Procentsats på minst 70%	<i>FSC Mix</i>
FSC Mix Credit	<i>FSC Mix</i>
<i>FSC Recycled</i> trä - Procentsats på minst 70% trä som återvunnits efter konsumentledet	<i>FSC Recycled</i>
<i>FSC Recycled</i> papper - inget tröskelvärde gäller	<i>FSC Recycled</i>
FSC Recycled Credit	<i>FSC Recycled</i>

12.2 Endast FSC-produkter som är berättigade till FSC-märkning får marknadsföras med FSC:s varumärken.

12.3 Produkter uteslutande tillverkade av råvaror/material från *småskaliga producenter* och/eller *gemensamhetsförvaltningar* är berättigade till FSC Small and Community Label.

13 Outsourcing

13.1 *Organisationen* får lägga ut (outsourca) aktiviteter inom ramen för sitt certifikat till spårbarhetscertifierade och/eller icke spårbarhetscertifierade *entreprenörer*.

OBS! Organisationens outsourcingarrangemang är föremål för en riskanalys av certifieringsorganet samt stickprovsvis granskning på plats.

13.2 Aktiviteter som är föremål för *outsourcingavtal* är de som ingår i *organisationens* spårbarhetscertifikat, såsom inköp, bearbetning, lagring, märkning och fakturering av *produkter*.

OBS! Lagringsplatser är undantagna från outsourcingavtal där de utgör platser som är en del av transport- eller logistikaktiviteter. Men, om en organisation kontrakterar en organisation för att lagra varor som ännu inte har sålts till en kund, betraktas detta som en förlängning av organisationens lagringsplats, och därför ska ett outsourcingavtal upprättas.

13.3 Före *outsourcing* av aktiviteter till en ny *entreprenör* ska *organisationen* informera sitt *certifieringsorgan* om utlagda/outsourcade aktiviteten, samt namn och kontaktuppgifter för entreprenören.

- 13.4 *Organisationen* ska upprätta ett *outsourcingavtal* med varje icke FSC-certifierad *entreprenör*, som minst anger att *entreprenören* ska:
- uppfylla alla tillämpliga certifieringskrav och *organisationens rutiner* relaterade till den outsourcade verksamheten;
 - inte obehörigt använda FSC:s varumärken (t.ex. på *entreprenörens produkter* eller webbplats);
 - inte outsourcabearbetning till annan *entreprenör*;
 - acceptera *organisationens certifieringsorgans* rätt att granska *entreprenören*;
 - meddela *organisationen* inom en period av tio arbetsdagar om *entreprenören* ingår i listan över *organisationer* som är avskilda från FSC, i enlighet med FSC-POL-01-004, och därför inte är berättigade att tillhandahålla outsourcingtjänster till FSC-certifierade *organisationer*.
- 13.5 *Organisationen* ska tillhandahålla skriftliga *rutiner* till sina icke FSC-certifierade *entreprenörer* som säkerställer följande:
- materialet under *entreprenörens* ansvar får inte blandas eller kontamineras med något annat material under den outsourcade verksamheten;
 - entreprenören* ska föra register över råvaror/material, *produkter* och *leveransdokumentation* kopplade till allt material som omfattas av *outsourcingavtalet*.
 - om *entreprenören* märker produkten med FSC-märket på *organisationens* uppdrag, ska *entreprenören* endast märka de berättigade produkterna som produceras enligt *outsourcingavtalet*.
- 13.6 *Organisationen* ska behålla ägandet av allt material under *outsourcingen* (legal ownership).
- OBS!** Organisationer är inte skyldiga att fysisk återta handhavandet av produkterna efter outsourcing (t.ex. kan produkter skickas direkt från *entreprenören* till *organisationens* kund).
- 13.7 *Organisationen* ska identifiera försäljnings- eller transportdokument (eller båda) för material som skickas för *outsourcing* enligt kraven i avsnitt 5.1. *Entreprenörer* är inte skyldiga att granska fakturor för råvaror/material i samband med *outsourcing*.
- 13.8 *Organisationen* kan agera som en FSC-certifierad *entreprenör* som tillhandahåller tjänster till andra upphandlande *organisationer*. I det här fallet ska *organisationen* inkludera outsourcingtjänsterna inom ramen för sitt FSC-certifikat, för att säkerställa att alla tillämpliga certifieringskrav uppfylls.
- 13.9 En FSC-certifierad *entreprenör* ska säkerställa att de har en kopia av fakturan/fakturorna från den (de) som levererar materialet/produkterna och, om de inte är identiska, från den fakturerande *leverantören* (erna). Informationen på dessa dokument ska innehålla tillräcklig information för att länka fakturan/fakturorna och relaterad transportdokumentation till varandra.
- OBS!** Information om priser kan döljas.
- 13.10 När *organisationen* tillhandahåller FSC-certifierade outsourcingtjänster till icke FSC-certifierade upphandlande *organisationer* är det acceptabelt att den upphandlande *organisationen* köper råvaran för de outsourcade processerna. För att säkerställa att spårbarhetskedjan inte bryts ska materialet transporteras direkt från en FSC-certifierad *leverantör* till *organisationen* (dvs. den icke-certifierade upphandlande *organisationen* ska inte ta materialet i fysisk besittning före outsourcing). Produkten ska vara färdig, märkt med FSC-märke och märkt med den upphandlande *organisationens* namn, logga eller annan identifierande information.

DEL IV: Behörighetskriterier för enskilda certifikat, certifikat för multi-site och gruppcertifikat för spårbarhet

14 Behörighet för enskilda spårbarhetscertifikat

14.1 En *organisation* är berättigad till enskild spårbarhetscertifiering om certifikatets *omfattning* innehåller en enda *anläggning/enhet* eller flera anläggningar/enheter (två eller flera anläggningar/enheter) som uppfyller följande kriterier:

- a) en *anläggning/enhet* inom ramen för det gemensamma spårbarhetscertifikatet:
 - i. agerar som certifikatinnehavare,
 - ii. är ansvarig för fakturering av certifierade och icke-certifierade material eller *produkter* som omfattas av certifikatet till externa kunder;
 - iii. kontrollerar användningen av FSC:s varumärken.
- b) alla anläggningar/enheter som omfattas av det gemensamma spårbarhetscertifikatet:
 - i. verkar under en gemensam ägarstruktur;
 - ii. förvaltas under direkt kontroll av enheten som är certifikatsinnehavare.
 - iii. är i ett exklusivt affärsförhållande med varandra för material eller *produkter* som omfattas av certifikatets *omfattning*;
 - iv. ligger i samma land.

14.2 För enskild spårbarhetscertifiering ska alla anläggningar/enheter som ingår i certifikatet uppfylla alla tillämpliga certifieringskrav som anges i FSC-STD-40-004. Kraven som anges i FSC-STD-40-003 gäller inte.

OBS! I detta scenario ska alla tillämpliga certifieringskrav som definieras i FSC-STD-40-004 utvärderas av certifieringsorganet på alla anläggningar/enheter som ingår i certifikatets omfattning under varje revision (dvs inga stickprov är möjliga).

15 Behörighet för spårbarhetscertifikat för flera anläggningar/enheter (multi-site)

15.1 En *organisation* är berättigad till spårbarhetscertifiering för flera anläggningar/enheter (multi-site) om certifikatet omfattar två eller flera anläggningar/enheter eller juridiska enheter (kallas 'deltagande platser' i FSC-STD-40-003) som uppfyller följande kriterier:

- a) alla deltagande anläggningar/enheter och den *organisation* som innehar certifikatet är länkade genom *gemensamt ägande*; **eller**
- b) alla deltagande anläggningar/enheter:
 - i. har ett juridiskt och/eller avtalsmässigt förhållande med *organisationen*; **och**
 - ii. har gemensamma operativa förfaranden (t.ex. samma produktionsmetoder, samma produktspecifikationer, integrerad programvara för hantering); **och**
 - iii. är föremål för ett centralt administrerat och kontrollerat ledningssystem för *spårbarhet* som upprättats av *organisationen* som har auktoritet och ansvar utöver det som enbart gäller certifiering, inklusive minst ett av följande element:
 - centraliserad inköps- eller försäljningsfunktion av skogsprodukter;
 - verkar under samma varumärke (t.ex. franchise, återförsäljare).

15.2 Baserat på kraven i 15.1 är följande *organisationer* inte berättigade till spårbarhetscertifiering innefattande flera anläggningar/enheter (multi-site):

- a) *organisationer* som inte har behörighet att lägga till eller ta bort deltagande anläggningar/enheter från certifikatets *omfattning*;
- b) föreningar;
- c) ideella *organisationer* som har vinstdrivande medlemmar.

15.3 För spårbarhetscertifiering innefattande flera anläggningar/enheter (multi-site) ska alla deltagande anläggningar/enheter som omfattas av certifikatet uppfylla alla tillämpliga certifikatkrav som anges i FSC-STD-40-004 och FSC-STD-40-003.

OBS! Spårbarhetscertifikat innefattande flera anläggningar/enheter utvärderas av certifieringsorganet baserat på en definierad stickprovsmetod som anges i FSC-STD-20-011.

16 Behörighet för gruppcertifikat för spårbarhet

16.1 Ett spårbarhetscertifikat för grupper kan upprättas för två eller flera oberoende juridiska anläggningar/enheter (namngivna som deltagande platser enligt FSC-STD-40-003) om följande behörighetskriterier är uppfyllda:

- a) Varje deltagande *anläggning/enhet* ska betecknas som 'liten' enligt definitionen:
 - i. Högst 15 anställda (heltidsekvivalenter); **eller**
 - ii. Högst 25 anställda (heltidsekvivalenter) **och** en maximal årlig omsättning på USD 1 000 000.

OBS! De årliga omsättningskriterierna är endast tillämpliga på organisationer som bedriver vinstdrivande aktiviteter. Ideella organisationers totala årsomsättning beräknas utifrån försäljningen av skogsbaserade produkter istället för intäkterna från alla varor och tjänster.

- b) Alla deltagande anläggningar/enheter ska vara belägna i samma land som den *organisation* som innehar certifikatet.

OBS! FSC-PRO-40-003 bemyndigar FSC:s nationella kontor att definiera nationellt specifika behörighetskriterier för spårbarhetscertifiering av grupper. Nationella behörighetskriterier som godkänts av FSC ersätter 16.1 a) ovan och publiceras på FSC:s hemsida (i FSC-PRO-40-003a).

16.2 För spårbarhetscertifiering av grupper ska alla deltagande anläggningar/enheter som ingår i certifikatets *omfattning* uppfylla alla tillämpliga certifieringskrav som anges i FSC-STD-40-004 och FSC-STD-40-003.

OBS! Spårbarhetscertifierade gruppcertifikat utvärderas av certifieringsorganet med hjälp av en definierad stickprovsmetod som anges i FSC-STD-20-011.

Tabell F. Jämförelse mellan krav på enskilda, multi-site och gruppcertifikat för spårbarhet.

Område	Singel	Multi-site	Grupp
Alla anläggningar/enheter ska verka under en gemensam ägarstruktur	Ja	Inte nödvändigtvis. <i>Gemensamt ägande</i> krävs i scenariot som anges i avsnitt 15.1 a)	Nej
Anläggningar/enheter kan sälja FSC-certifierade <i>produkter</i> oberoende av varandra	Nej. Endast en <i>anläggning/enhet</i> som omfattas av certifikatet får sälja FSC-certifierade <i>produkter</i> till kunder	Ja	Ja
Alla anläggningar/enheter ska finnas i samma land	Ja	Nej	Ja
<i>Organisationen</i> ska inrätta ett centralt kontor för certifikats-administration och internutvärdering	Nej	Ja	Ja
<i>Certifieringsorganet</i> kan använda stickprovsmetoder för val av anläggningar/enheter för utvärdering/revision	Nej. Alla anläggningar/enheter som omfattas av certifikatet ska granskas årligen av certifieringsorganet	Ja	Ja
Utvidgning av certifikatet	Tillägg av nya anläggningar/enheter inom ramen för certifikatet kräver granskning av <i>certifieringsorganet</i>	Organisationen kan lägga till nya anläggningar/enheter till certifikatet när som helst inom de tillväxtgränser som certifieringsorganet fastställt	Organisationen kan lägga till nya anläggningar/enheter till certifikatet när som helst inom de tillväxtgränser som certifieringsorganet fastställt

Bilaga A. Exempel på produktgrupper (informativ)

Följande exempel i tabell F klargör korrekt (✓) och felaktig (✗) tillämpning av produktgruppskonceptet:

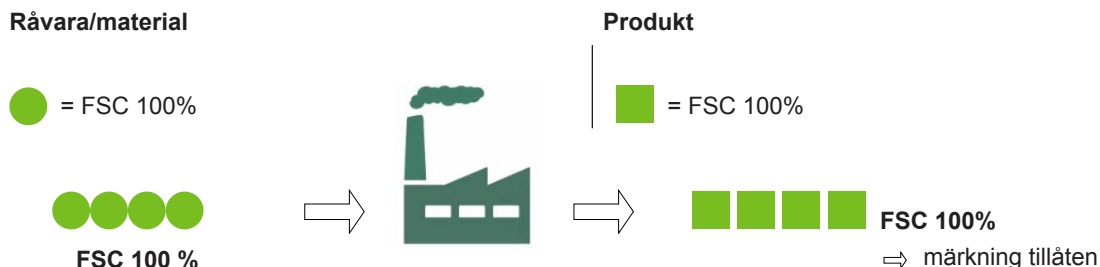
Tabell G. Exempel på produktgruppstillämpningar

Produktgruppsexempel		Förklaring
Tallstockar bearbetas och genererar virke, flis och sågspån	✓ Tre separata <i>produktgrupper</i> upprättas: virke, flis och sågspån.	Varje material/ <i>produkt</i> tillhör olika <i>produkttyper</i> .
	✓ Två separata <i>produktgrupper</i> upprättas: virke samt flis och partiklar (flis och sågspån kombineras i samma <i>produktgrupp</i>).	Flis och partiklar kan kombineras i samma produkttypsklass (W3 Trä i flis eller partiklar).
	✗ En <i>produktgrupp</i> upprättas som kombinerar virke, flis och sågspån.	Trä, flis och sågspån tillhör olika <i>produkttyper</i> .
Tall- och ekstockar bearbetas och genererar virke, flis och sågspån	✓ Tre separata <i>produktgrupper</i> etableras: tallvirke, ekvirke, trä i flis och partiklar (som kombinerar rester från bearbetning av tall och ek)	Tall och ekvirke är inte utbytbara <i>produkter</i> . I fallet med "trä i flis och partiklar" kan de två arterna kombineras eftersom de inte förändrar produktens egenskaper.
	✗ En <i>produktgrupp</i> "virke" upprättas som kombinerar tallvirke och ekvirke.	Tall- och ekvirke har olika egenskaper och kan därför inte bytas ut.
Bord gjorda av en kombination av MDF och faner	✓ En <i>produktgrupp</i> "bord" upprättas som kombinerar råmaterial av MDF och valnötsfaner i olika dimensioner och form (t.ex. runda och fyrkantiga bord).	Olika storlekar och former påmaterial eller <i>produkter</i> accepteras inom samma <i>produktgrupp</i> .
	✗ En <i>produktgrupp</i> "bord" upprättas som kombinerar råmaterial av MDF och faner av flera träslag i olika dimensioner och form (t.ex. runda och fyrkantiga bord). Valnöt, mahogny och lönnfaner kombineras i samma <i>produktgrupp</i> .	Valnöt, mahogny, och lönnfaner är inte likvärdiga arter enligt kraven i Ruta 4 i kapitel 8 (d.v.s. produktens värde och utseende påverkas av byte av art).
Bord gjorda av en kombination av MDF och melaminpapper	✓ En <i>produktgrupp</i> "bord" upprättas som kombinerar MDF och melaminpapper i olika storlekar och melaminfärger (t.ex. vitt melaminpapper och imiterat trä av melaminpapper kombineras i samma <i>produktgrupp</i>).	Tryck, målning och andra efterbehandlingsprocesser anses inte vara kvalitetsindikatorer och påverkar inte de inneboende materialegenskaperna enligt vad som specificeras i Ruta 4 i kapitel 8. Material vars utseende ändras av dessa processer kan fortfarande betraktas som likvärdiga.
Papper tillverkat av en kombination av jungfrulig och återvunnen fiber	✓ En <i>produktgrupp</i> för tidningspapper upprättas som kombinerar olika proportioner av jungfrulig och återvunnen fiber. Vissa <i>produkter</i> inom en <i>produktgrupp</i> är vita och andra är bruna på grund av skillnaderna i fiberproportioner och blekningsprocess.	Olika typer och proportioner av fiber kan kombineras i samma <i>produktgrupp</i> förutsatt att de inte förändrar produktens funktion. Produkterna ska finnas under samma produkttypskategori.
	✗ Samma återvunna fiber används för produktion av tidningspapper och specialpapper. Tidningspapper och specialpapper kombineras i samma <i>produktgrupp</i> .	Tidningspapper och specialpapper delar inte samma produkttegenskaper och tillhör olika produkttypskategorier. Om <i>organisationen</i> tillämpar <i>kreditsystemet</i> kan den välja att upprätthålla ett <i>kreditkonto</i> för återvunnen fiberråvara och fördela det till de olika produktgrupperna (t.ex. tidningspapper och wellpapp) med beaktande av tillämpliga <i>omvandlingsfaktorer</i> innan de säljs med kreditanspråk.
Spånskiva, obelagd och belagd med melaminpapper.	✗ En <i>produktgrupp</i> är upprättas som täcker belagda och obelagda spånskiveprodukter.	Obelagda och belagda spånskivor är olika <i>produkttyper</i> och ska behandlas som separata <i>produktgrupper</i> .

Bilaga B. Exempel på tillämpning av FSC:s kontrollsystem för spårbarhet (informativ)

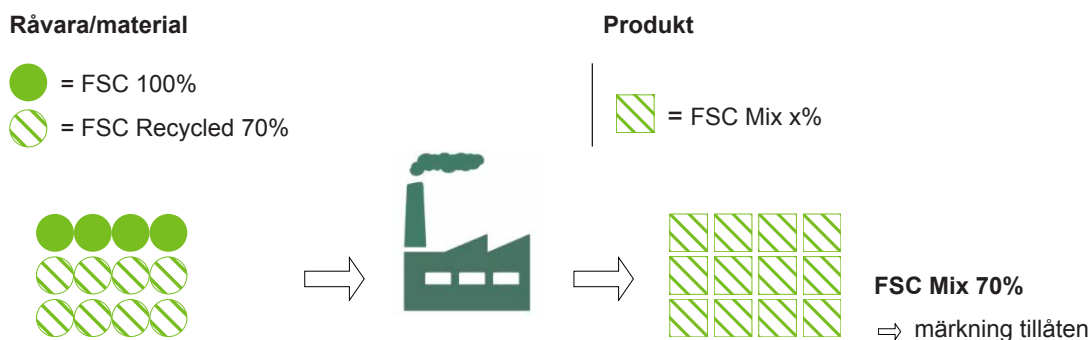
Segregeringssystem (transfer)

Exempel A: produktgrupper med en typ av råvara/material



Bestämning av FSC-anspråk för produkten: I scenariot ovan används en typ av råvara/material och dess anspråk (FSC 100%) överförs till produkten.

Exempel B: produktgrupper med en kombination av två eller flera råvaror/material med olika materialkategorier



Bestämning av FSC-anspråk för produkten: Enligt kraven som specificeras i tabell D (kapitel 9), resulterar kombinationen av jungfruligt material (FSC 100%) och återvunnet material (FSC recycled x%) i ett FSC-Mix-x%-anspråk för produkterna (se *FSC Mix* i ordlistan).

Procentsystem

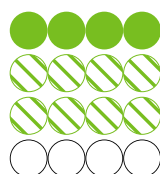
Exempel C: produktgrupper med en kombination av två eller flera råvaror/material med olika materialkategorier

Råvara/material

● = FSC 100%

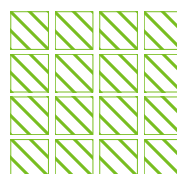
◌ = FSC Mix 70%

○ = Kontrollerat material



Produkt

◌ = FSC Mix x%



FSC Mix 60%

⇒ märkning ej tillåten

FSC-anspråket för produkten beräknas på följande sätt:

$$\left. \begin{array}{l} 4 \text{ enheter råvara/material med FSC-100\%-anspråk} \\ 8 \text{ enheter med FSC-Mix-70\%-anspråk} \\ 4 \text{ enheter kontrollerat material} \end{array} \right\} \frac{(4 \times 1) + (8 \times 0,7) + (4 \times 0)}{4 + 8 + 4} \times 100\% = \frac{4 + 5,6 + 0}{16} \times 100\% = 60\%$$

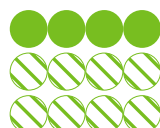
Bestämning av FSC-anspråk för produkten: I scenariot ovan, resulterar kombinationen av tre olika typer av jungfruligt material (FSC 100%, FSC Mix 70% och FSC Kontrollerat virke) i ett FSC-Mix-x%-anspråk för produkterna (se FSC Mix i ordlistan).

Exempel D: produktgrupper med en kombination av två eller flera råvaror/material med olika materialkategorier

Råvara/material

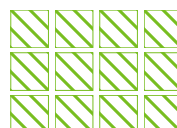
● = Återvunnet material före konsumentledet

◌ = FSC Mix 70%



Produkt

◌ = FSC Mix x%



FSC Mix 80%

⇒ märkning tillåten

FSC-anspråket för produkten beräknas på följande sätt:

$$\left. \begin{array}{l} 4 \text{ enheter papper som återvunnits före konsumentledet} \\ 8 \text{ enheter med FSC-Mix-70\%-anspråk} \end{array} \right\} \frac{(4 \times 1) + (8 \times 0,7)}{4 + 8} \times 100\% = \frac{4 + 5,6}{12} \times 100\% = 80\%$$

Bestämning av FSC-anspråk för produkten: I scenariot ovan resulterar kombinationen av återvunnet material (papper som återvunnits före konsumentledet) och jungfruligt material (FSC Mix 70%) i ett FSC-Mix-x%-anspråk för produkterna (se FSC Mix i ordlistan).

Kreditsystem

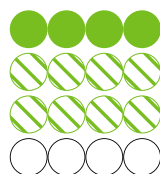
Exempel E: produktgrupper med en kombination av två eller flera råvaror/material med olika materialkategorier

Råvara/material

● = Återvunnet material före konsumentledet

◐ = FSC Mix 70%

○ = Kontrollerat material



Produkt

◐ = FSC Mix Credit FSC

□ = Kontrollerat virke



FSC Mix Credit

⇒ märkning tillåten



FSC Kontrollerat virke

⇒ märkning ej tillåten

Antalet produktenheter som kan sälja med ett FSC-Mix-Credit-anspråk beräknas på följande sätt:

4 enheter papper som återvunnits före konsumentledet	}	$(4 \times 1) + (8 \times 0,7) + (4 \times 0) = 4 + 5,6 = 9,6$ enheter FSC Mix Credit
8 enheter med FSC-Mix-70%-anspråk		
4 enheter kontrollerat material		

De återstående 6,4 enheterna kan säljas som FSC Kontrollerat virke

Bestämning av FSC-anspråk för produkten: I scenariot ovan resulterar kombinationen av återvunnet material (papper som återvunnits före konsumentledet) och jungfruligt material (FSC Mix 70% och FSC Kontrollerat virke) i ett FSC-Mix-Credit-anspråk för produkterna (se *FSC Mix* i ordlistan).

Bilaga C. Exempel av vilka komponenter av en produkt som behöver vara certifierade (normativ)

Alla komponenter i en *produkt* som är gjorda av, eller innehåller, material med ursprung från skogar och som behövs för att produkten ska uppfylla sin funktion för konsumenternas specifika behov, ska vara certifierade. Det innebär att alla certifierade *komponenter* i en *produkt* ska uppfylla kraven enligt definitionen för *tillåtna råvaror/produkter* (t.ex. *FSC 100%*, *FSC Kontrollerat virke*, etc) och kvantiteten i volym eller vikt ska ingå i beräkningen av FSC-produktens komposition för att bestämma om den är berättigad att märkas med FSC:s märke (FSC label).

Skogsbaserade *komponenter* som har sekundära funktioner i produkten (t.ex. för transport, skydd, etc.) behöver inte vara certifierade, såvida de inte är tillagda till produkten med ett funktionellt ändamål (t.ex. om produktens funktion äventyras genom avlägsnande av denna sekundära *komponent*, då behöver komponenten också vara certifierad).

Förpackningar som är tillverkade från skogsbaserade råvaror (t.ex. papper, trä, etc.) anses vara en separat *produkt* från produkten inuti. Därför, kan *organisationen* välja att certifiera endast förpackningen eller dess innehåll individuellt eller både förpackning och innehåll.

FSC label generator tillåter skapande av produktmärkning med specifika produkttypsanspråk (t.ex. trä, papper, förpackning). I de fall där produkten innehåller trä och papperskomponenter som är klart separata element, kan *organisationen* välja att certifiera dem oberoende, förutsatt att lämpliga *produkttyper* används i FSC-märket. För att undvika risker för missförstånd om vilka *komponenter* i produkten som är certifierade, rekommenderas ett ytterligare förtydligande. Detsamma gäller för *produkter* som innehåller en kombination av träbaserade *komponenter* (t ex trä, papper) och *skogspanprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP)* (t.ex. rotting, kork). I detta fall ska träbaserade *komponenter* vara certifierade och NTFP:s kan vara icke-certifierade förutsatt att FSC-märkningen tydligt indikerar de FSC-certifierade träbaserade komponenterna i produkten (t ex en trästol gjord av FSC-certifierat trä och icke-certifierad rotting). I detta fall ska FSC-märkningen ange *produkttypen* trä. Den motsatta situationen inte är möjligt (en trästol där endast NTFP är certifierat, men inte träet). Där de skogsbaserade *komponenterna* inte är urskiljbara (t.ex. ett papper som innehåller både NTFP och trä), ska båda vara certifierade för att produkten ska få bära FSC-märkning.

I tabellen nedan ges några exempel på praktiska tillämpningar av vilka *komponenter* i en *produkt* som behöver vara certifierade. Exempelen täcker inte alla möjligheter för *FSC-certifierade produkter*:

Tabell H. Exempel på vilka komponenter som behöver vara certifierade

Exempel på produkter	Vilka komponenter i en produkt behöver vara certifierade?	
Tändstickor & tändsticksask	Tändstickor	Ja
	Låda	Valfritt
	Förklaring: tändstickor och tändsticksask är urskiljbara delar som kan vara certifierade oberoende av varandra så länge som FSC-märkningens anspråk är tillräckligt tydligt för att undvika feltolkningar. Emellertid, när tändstickor och tändsticksask är gjorda av samma material (t ex papper), ska båda vara certifierade för att FSC-märkning ska kunna användas.	

Sällskapsspel	Pappers- och träkomponenter	Ja
	Instruktioner, manual	Valfritt
	Förpackning	Valfritt
	Förklaring: Trä- och papperskomponenter i spelet har ett funktionellt syfte och därför krävs att dessa komponenter är certifierade. Men en mer flexibel inställning är även möjlig under förutsättning att rätt uttalande i märket tillämpas. Till exempel, när enbart virkeskomponenterna är certifierade, ska FSC-märkningen innehålla anspråket "trä" och papperskomponenterna behöver inte vara certifierade. Å andra sidan, när endast papperskomponenterna är certifierade, ska FSC-märket innehålla anspråket "papper" och träkomponenterna behöver inte vara certifierade. Instruktioner/manualer och förpackningar är inte produktkomponenter och av denna anledning behöver de inte vara certifierade.	
Böcker	Pärmar	Ja
	Boksidor	Ja
	Skyddsomslag och skyddslådor	Valfritt
	Omslutande band	Valfritt
	Förklaring: Pärmar och boksidor behövs för produktens funktion, och av denna anledning ska de vara certifierade. Ytterligare delar såsom t.ex. skyddsomslag, skyddslådor och omslutande band är inte nödvändiga för produktens funktion, och därför behöver dessa inte vara certifierade.	
Anteckningsböcker	Omslag	Ja
	Självhäftande pappersark	Ja
	Sidor i anteckningsboken	Ja
	Förklaring: Omslag, sidor i anteckningsboken och självhäftande pappersark är permanenta produktkomponenter, och behövs för produktens funktion. Därför ska alla dessa komponenter vara certifierade.	
Tidningar, magasin	Omslag	Ja
	Sidor i tidningen, magasinet	Ja
	Inlagda sidor, broschyrer	Valfritt
	Löstagbart reklammaterial	Valfritt
	Förklaring: Omslaget och sidorna i tidningen/magasinet behövs för produktens funktion, och därför ska dessa vara certifierade. Inlagda broschyrer och löstagbart reklammaterial behövs inte för produktens funktion och därför, oberoende av hur de fixerats i tidningen/magasinet (limmats, löst inlagda, etc.), behöver dessa inte vara certifierade.	
Toalettpapper	Toalettpapperet	Ja
	Papprulle (i mitten)	Valfritt
	Förklaring: Toalettpapperet är komponenten som köps av konsumenten för att uppfylla det specifika behovet. Papprollen är en metod för att fördela eller transportera papper och kan separeras från produkten utan att äventyra dess funktion. Av denna anledning behöver inte papprollen vara certifierad. Samma logiska grund gäller för alla pappersprodukter som säljs i rullar och på spolar (t.ex. Pappersspolar, rullat termopapper, pappershanddukar).	

Kartongförpackning med näsdukar	Näsdukar	Ja
	Låda	Valfritt
	Förklaring: Näsdukarna är komponenten som köps av konsumenten för att uppfylla det specifika behovet. Kartongen är en metod för fördela eller transportera papper och kan separeras från produkten utan att äventyra dess funktion. Av denna anledning behöver inte lådan vara certifierad.	
Möbel	Möbel	Ja
	Förpackning	Valfritt
	Prislapp eller hängetikett	Valfritt
	Förklaring: Möbeln är komponenten som köps av konsumenten för att uppfylla det specifika behovet. Förpackning, prislapp och hängetikett har sekundära funktioner för produkten och kan vara separerade från möbelen utan att äventyra dess funktion. Av denna anledning behöver inte förpackningen och prislappen eller hängetiketten vara certifierade.	
Självhäftande etiketter i ark	Klistermärken	Ja
	Släpp-papper	Valfritt
	Förklaring: Klistermärkena är produkten som köps av konsumenten och släpp-papperet har en sekundär funktion (transport av produkten). Därför behöver inte släpp-papperet vara certifierat.	
Kuvert och släpp-papper	Kuvert	Ja
	Släpp-papper	Valfritt
	Förklaring: Kuvertet är huvudprodukten som köps av konsumenten och som behöver vara FSC-certifierad. Släpp-papperet har en sekundär funktion och dess certifiering är frivillig.	
Pre-fabricerade hus (eller hela hus som säljs som en enhet)	Permanent strukturella komponenter i huset, inklusive golv, tak, väggar, trappor, fönster och dörrar.	Ja
	Andra sekundära träelement (t ex möbler, skåp, toaletsitsar, hyllor, staket, tapeter).	Valfritt
	Förklaring: Ett hus som säljs som en enhet kan säljas med anspråk om att vara en <i>FSC-certifierad produkt</i> om alla permanenta, strukturella komponenter tillverkade av skogsbaserade material som ingår i huset för att uppfylla konsumentens specifika behov (en plats att leva i) är certifierade. Andra sekundära träelement (t ex. möbler, skåp, toaletsitsar, hyllor, staket, tapeter) är inte permanenta komponenter i huset. Därför behöver de inte vara certifierade. Hus gjorda av icke-skogsbaserade material (t.ex. tegel) som har specifika träkomponenter (t.ex. dörrar, golv) kan inte säljas med anspråk som ett FSC-certifierat hus. Men <i>organisationen</i> kan märka och marknadsföra dessa komponenter individuellt genom att identifiera FSC-certifierade komponenter.	
Trägolv med papper eller fanerlägg	Trä	Ja
	Papper eller fanerlägg	Ja
	Förklaring: Trä och papper/fanerlägg är inte urskiljbara delar för konsumenterna och kan inte avlägsnas utan att äventyra produktfunktionen. Därför ska både trä och papper eller fanerlägg vara certifierade för att göra anspråk på golvet som en <i>FSC-certifierad produkt</i> .	

Bilaga D. Självutvärdering för uppfyllande av FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor (normativ)

Enligt FSC-STD-40-004 *Chain of Custody Certification* ska organisationer tillämpa FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor i sin verksamhet. FSC har bestämt att organisationen ska göra det genom att:

1. anta och genomföra en avsiktsförklaring som innefattar FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor; och
2. upprätthålla en uppdaterad självutvärdering där organisationen beskriver hur de tillämpar FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor i sin verksamhet.

Nedan följer vägledning om hur organisationen kan uppfylla dessa krav.

Krav

FSC har utvecklat en serie krav som gäller alla spårbarhetscertifierade (CoC) *organisationer*. De är som följer:

FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor⁴

- 7.1 Vid tillämpningen av FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor ska organisationen ta lämplig hänsyn till de rättigheter och skyldigheter som fastställs i nationell lagstiftning och samtidigt uppfylla syftet med kraven nedan.
- 7.2 Organisationen ska inte använda barnarbete.
 - 7.2.1 Organisationen får inte anställa arbetstagare under 15 år, eller under den lägsta ålder som anges i nationella eller lokala lagar eller förordningar. Den högsta av dessa åldrar ska tillämpas, förutom i de fall som anges i 7.2.2
 - 7.2.2 I länder där den nationella lagstiftningen tillåter anställning av personer mellan 13 och 15 år i lätt arbete, bör sådan anställning inte störa skolgången eller vara skadlig för deras hälsa eller utveckling. Om barn omfattas av lagstiftning om obligatorisk utbildning ska de endast arbeta utanför skoltiden samt under normal arbetstid under dagtid.
 - 7.2.3 Ingen person under 18 år anställs för att utföra farligt eller tungt arbete förutom i utbildningssyfte och då i enlighet med vad som är tillåtet inom nationella lagar och regler.
 - 7.2.4 Organisationen ska förbjuda de värsta formerna av barnarbete.
- 7.3 Organisationen ska eliminera alla former av tvångsarbete och obligatoriskt arbete.
 - 7.3.1 Anställningsförhållanden är frivilliga och baserade på ömsesidigt samtycke, utan hot om bestraffning.
 - 7.3.2 Det finns inga bevis för utövande eller rutiner som tyder på förekomst av tvångsarbete eller obligatoriskt arbete, inklusive, men inte begränsat till, följande:
 - fysiskt och sexuellt våld
 - skuldsلامي
 - löner som hålls inne, inklusive betalning av anställningsavgifter och / eller betalning av deposition för att påbörja anställning
 - begränsning av rörlighet/rörelsefrihet
 - förvaring av pass och identitetshandlingar (så att den anställda ej har tillgång till dessa)
 - hot om meddelande om uppsägning till myndigheterna

⁴ Källa: Rapport från FSC om kriterier och indikatorer baserade på FSC:s principer avseende ILO:s kärnkonventioner (FSC report on generic criteria and indicators based on ILO Core Conventions principles, 2017).

- 7.4 Organisationen ska se till att det inte förekommer någon diskriminering vid anställning och sysselsättning.
- 7.4.1 Rutiner och praxis för anställning och sysselsättning är icke-diskriminerande.
- 7.5 Organisationen ska respektera föreningsfriheten och den gällande rätten till kollektiva förhandlingar.
- 7.5.1 Arbetare kan etablera eller gå med i arbetstagarorganisationer efter eget val.
- 7.5.2 Organisationen respekterar arbetstagarorganisationernas fulla frihet att utarbeta sina egna stadgar och regler.
- 7.5.3 Organisationen respekterar arbetstagarnas rätt att delta i lagliga aktiviteter avseende att bilda en arbetstagarorganisation, gå med i eller engagera sig, eller att avstå från att göra detsamma. Organisationen kommer inte att diskriminera eller bestraffa arbetare som utövar denna rätt.
- 7.5.4 Organisationen förhandlar i god anda med lagligt etablerade arbetstagarorganisationer och/eller med dess valda representanter och gör sitt bästa för att nå fram till gemensamma kollektivavtal.
- 7.5.5 Kollektivavtal implementeras och följs där de finns.

Avsiktsförklaring

FSC kräver att organisationen har en avsiktsförklaring som omfattar *FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor* (ovan). Avsiktsförklaringen ska vara genomförd i organisationen. Organisationer som redan har uttalanden eller rutiner som täcker de principer som beskrivs i FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor kan använda sig av dessa för att visa överensstämmelse med spårbarhetsstandardens krav.

Avsiktsförklaringen behöver inte upprepa kraven ordagrant, utan det är tillräckligt att de principer som beskrivs i FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor täcks in. Att bara ha en avsiktsförklaring som ordagrant upprepar FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor är inte tillräckligt. En självutvärdering behöver genomföras som visar att organisationen följer FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor. Medföljande dokumentation ska finnas som visar hur organisationen har genomfört sin avsiktsförklaring. En organisation kan exempelvis uppfylla kravet under avsnitt 7.2 (förbud mot barnarbete) genom att tydliggöra i sin avsiktsförklaring att personer under 18 år inte anställs. Organisationen behöver dock fortfarande kunna visa, genom dokumentation i självutvärderingen, att de följer avsiktsförklaringen i sin verksamhet.

Självutvärdering

Instruktioner: Varje organisation ska slutföra en självutvärdering där *organisationen* beskriver hur den tillämpar FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor i sin verksamhet. *Certifieringsorganet* använder självutvärderingen som utgångspunkt för att planera revisionen och verifieringen av att *organisationen* följer standarden. FSC har utformat detta arbetssätt som ett effektivt och kostnadseffektivt sätt att verifiera överensstämmelse med kraven, samtidigt som det säkerställs att gällande lagstiftning efterlevs. Arbetssättet drar nytta av *organisationens* kunskap om sin egen verksamhet och tillämpliga lagar och därmed hjälper det revisorn att genomföra revisionen.

Organisationen ska vid självutvärderingen intyga att uttalandena är sanna och korrekta efter bästa tillgängliga kunskap. Om *organisationen* medvetet gör falska uttalanden i sin självutvärdering kan det leda till att certifikatet suspenderas eller upphävs.

Organisationen ska svara på frågorna i självutvärderingen så fullständigt och sanningsenligt som möjligt. *Organisationer* ska identifiera relevanta dokument och annat material som revisorn kan granska för att verifiera uttalandena i självutvärderingen.

OBS! För multi-site-certifikat eller gruppcertifikat ska huvudkontoret (central office) vara ansvarigt för att slutföra självutvärderingen för alla deltagande anläggningar/enheter som omfattas av certifikatet.

Centralt för FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor är samspelet med tillämplig nationell lagstiftning. *Organisationer* förväntas alltid följa tillämplig nationell lagstiftning. I vissa situationer tillåter dock nationell lagstiftning åtgärder som är förbjudna enligt FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor eller ger rättigheter till *organisationen* som kan leda till beteende som strider mot principerna i FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor. I dessa situationer förväntas *organisationen* ta vederbörlig hänsyn till de rättigheter och skyldigheter som fastställs i nationell lagstiftning och samtidigt uppfylla målsättningen med kraven. Hur man uppnår denna balans är inte alltid tydligt och uppnås bäst med en motivering eller förklaring i självutvärderingen. I sällsynta fall kan svaret i självutvärderingen kräva en analys angående efterlevnaden av tillämplig lagstiftning för att ge klarhet för certifieringsorganet, och denna analys bör ingå som en del av självutvärderingen.

Exempel på frågor som kan vara till hjälp för att genomföra självutvärderingen:

FSC har tillhandahållit följande öppna frågor som kan vara till hjälp för *organisationen* att beakta dessa när de genomför självutvärderingen. Frågorna är uppdelade i fyra kategorier som omfattas av FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor. Vilken detaljnivå som krävs beror på platsen för *organisationens* verksamhet, inklusive organisationens riskbedömning och arbetsmiljö. Denna lista med frågor är inte fullständig, utan ytterligare frågor kan vara relevanta.

Kategori	Fråga
Barnarbete	<ul style="list-style-type: none">• Vilken är den stadgeenliga, lagliga eller reglerade minimiåldern på din verksamhetsplats?• Vilka åtgärder har ni vidtagit för att säkerställa att barnarbete inte används i din verksamhet?• Registrerar ni ålder (födelsedatum) på era anställda? Hur verifierar ni att detta är den faktiska åldern? Kontrollerar ni identitetshandlingar?• Om det finns juridiska eller reglerande begränsningar som enligt er förståelse skulle begränsa er förmåga att uppfylla kravet, beskriv hur ni mildrar/minskar dessa begränsningar.• Om ni anställer arbetstagare under 18 år, beskriv vilka åtgärder ni har vidtagit för att säkerställa att de inte utför farligt eller tungt arbete. Om det finns krav på utbildning, ange handlingar som styrker att det uppfylls.• Är anställning av barn mellan 13 och 15 år lagligt tillåtet? Anställer ni barn mellan dessa åldrar? Om ja på båda frågorna, specificera åtgärder som ni har vidtagit för att se till att de endast utför lätta arbeten som inte är skadliga för deras hälsa eller utveckling och som gör att det är möjligt att bara arbeta utanför skoltid.

<p>Tvångsarbete</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Beskriv era rekryterings- och kontraktsrutiner för att visa efterlevnad av denna princip. • Beviljar ni lån eller löneförskott som kräver att en arbetstagare förlänger sitt arbete utöver de lagliga eller avtalsenliga kontrakten? Om så är fallet, kan ni beskriva hur ni mildrar/minskar risken för skuldslaveri i ett sådant fall? • Hur säkerställer ni att det inte dras några anställningsavgifter eller betalas eller deponeras avgifter för att påbörja en anställning? • Hur ser ni till att arbetarna inte upplever någon form av rörelsebegränsning? • Hur säkerställer ni att arbetarna alltid har tillgång till sina pass och identitetshandlingar samtidigt som de erbjuds en säker plats för förvaring av dokumenten? • Hur säkerställer ni att det inte finns några hot om att anmäla arbetstagare till myndigheterna?
<p><i>Diskriminering</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Hur ser ni till att löner och andra arbetsvillkor inte är diskriminerande? • Råder det jämlikhet mellan kön/ålder? • Har ni en etniskt varierad arbetskraft? • Har ni en likabehandlingspolicy? • Hur säkerställer ni att alla anställda har likvärdiga möjligheter till befordran? • Hur ser ni till att de sökande har likvärdiga möjligheter till anställning? • Om det finns juridiska begränsningar som ni anser skulle kunna begränsa er förmåga att uppfylla dessa krav, beskriv hur ni hanterar dessa begränsningar?
<p>Föreningsfrihet och rätten till <i>kollektiva förhandlingar</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Är arbetstagarna organiserade i en fackförening? Beskriv, utifrån vad ni känner till, varför ni tror att arbetarna har eller inte har valt att vara representerade av en fackförening. • Om arbetstagarna representeras av en fackförening, är facket självständigt och förhandlingsoberoende? • Vilka andra former av arbetstagarrepresentation än fackföreningar finns på platsen? • Finns det kollektivavtal som täcker arbetstagare? Hur säkerställer ni att kollektivavtalen följs?

Självutvärdering av FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor

Jag bekräftar härmed att jag efter bästa förmåga har fyllt i korrekt information i nedanstående formulär och att jag är medveten om att falsk information kan leda till suspendering eller uppsägning av certifikatet, eller för ansökning om nytt certifikat att certifieringen inte godkänns.

Namn

Datum

Barnarbete

Kravpunkt	Frågor	Svar
7.2 Organisationen ska inte använda barnarbete.	a) Uppfyller organisationen kravet i avsnitt 7.2? Om ja, fortsätt till c).	
7.2.1 Organisationen får inte anställa arbetstagare under 15 år, eller under den lägsta ålder som anges i nationella eller lokala lagar eller förordningar. Den högsta av dessa åldrar ska tillämpas, förutom i de fall som anges i 7.2.2.	b) Om svaret på a) är nej, beskriv på vilket sätt din organisation inte når upp till avsnitt 7.2.	
7.2.2 I länder där den nationella lagstiftningen tillåter anställning av personer mellan 13 och 15 år i lätt arbete, bör sådan anställning inte störa skolgången eller vara skadlig för deras hälsa eller utveckling. Om barn omfattas av lagstiftning om obligatorisk utbildning ska de endast arbeta utanför skoltiden samt under normal arbetstid under dagtid.	c) Beskriv hur organisationen vet att den uppfyller avsnitt 7.2 för alla anställda på de certifierade enheterna	
	d) Beskriv dokumentation som styrker att avsnitt 7.2. är uppfyllt.	
	e) Beskriv om det finns krav i lagstiftningen som kan begränsa möjligheten att uppfylla avsnitt 7.2 samt beskriv hur.	
7.2.3 Ingen person under 18 år anställs för att utföra farligt eller tungt arbete förutom i utbildnings- syfte och då i enligt med vad som är tillåtet inom nationella lagar och regler.	f) Bifoga avsiktsförklaring eller policydokument som omfattar avsnitt 7.2.	
7.2.4 Organisationen ska förbjuda de värsta formerna av barnarbete.		

Tvångsarbete

Kravpunkt	Frågor	Svar
<p>7.3 Organisationen ska eliminera alla former av tvångsarbete och obligatoriskt arbete.</p> <p>7.3.1 Anställningsförhållanden är frivilliga och baserade på ömsesidigt samtycke, utan hot om bestraffning.</p> <p>7.3.2 Det finns inga bevis för utövande eller rutiner som tyder på förekomst av tvångsarbete eller obligatoriskt arbete, inklusive, men inte begränsat till, följande::</p> <ul style="list-style-type: none"> • fysiskt och sexuellt våld • skuldslaveri • löner som hålls inne, inklusive betalning av anställningsavgifter och / eller betalning av deposition för att påbörja anställning • begränsning av rörlighet / rörelsefrihet • förvaring av pass och identitetshandlingar (så att den anställde ej har tillgång till dessa) • hot om meddelande om uppsägning till myndigheterna 	<p>a) Uppfyller organisationen kravet i avsnitt 7.3? Om ja, fortsätt till c).</p>	
	<p>b) Om svaret på a) är nej, beskriv på vilket sätt din organisation inte når upp till avsnitt 7.3.</p>	
	<p>c) Beskriv hur organisationen vet att den uppfyller avsnitt 7.3 för alla anställda på de certifierade enheterna.</p>	
	<p>d) Beskriv dokumentation som styrker att avsnitt 7.3. är uppfyllt.</p>	
	<p>e) Beskriv om det finns lagliga krav som kan begränsa möjligheten att uppfylla avsnitt 7.3 samt beskriv hur.</p>	
	<p>f) Bifoga avsiktsförklaring eller policydokument som omfattar avsnitt 7.3.</p>	

Diskriminering

Kravpunkt	Frågor	Svar
<p>7.4 Organisationen ska se till att det inte förekommer någon diskriminering vid anställning och sysselsättning.</p> <p>7.4.1 Rutiner och praxis för anställning och sysselsättning är icke-diskriminerande.</p>	<p>a) Uppfyller organisationen kravet i avsnitt 7.4?</p> <p>Om ja, fortsätt till c).</p>	
	<p>b) Om svaret på a) är nej, beskriv på vilket sätt din organisation inte når upp till avsnitt 7.4.</p>	
	<p>c) Beskriv hur organisationen vet att den uppfyller avsnitt 7.4 för alla anställda på de certifierade enheterna.</p>	
	<p>d) Beskriv dokumentation som styrker att avsnitt 7.4 är uppfyllt.</p>	
	<p>e) Beskriv om det finns lagliga krav som kan begränsa möjligheten att uppfylla avsnitt 7.4 samt beskriv hur.</p> <p>Beskriv dem och hur de påverkar din förmåga att följa avsnitt 7.4.</p>	
	<p>f) Bifoga avsiktsförklaring eller policydokument som omfattar avsnitt 7.4.</p>	

Föreningsfrihet och rätten till kollektiva förhandlingar

Kravpunkt	Frågor	Svar
7.5 Organisationen ska respektera föreningsfriheten och den gällande rätten till kollektiva förhandlingar.	a) Uppfyller organisationen kravet i avsnitt 7.5? Om ja, fortsätt till c).	
7.5.1 Arbetare kan etablera eller gå med i arbetstagarorganisationer efter eget val.	b) Om svaret på a) är nej, beskriv på vilket sätt din organisation inte når upp till avsnitt 7.5.	
7.5.2 <i>Organisationen respekterar arbetstagarorganisationernas fulla frihet att utarbeta sina egna stadgar och regler.</i>	c) Beskriv hur organisationen vet att den uppfyller avsnitt 7.5 för alla anställda på de certifierade enheterna.	
7.5.3 Organisationen respekterar arbetstagarernas rätt att delta i lagliga aktiviteter avseende att bilda en arbetstagarorganisation, gå med i eller engagera sig, eller att avstå från att göra detsamma. Organisationen kommer inte att diskriminera eller bestraffa arbetare som utövar denna rätt.	d) Beskriv dokumentation som styrker att avsnitt 7.5. är uppfyllt.	
	e) Beskriv om det finns lagliga krav som kan begränsa möjligheten att uppfylla avsnitt 7.5 samt beskriv hur.	
7.5.4 Organisationen förhandlar i god anda med lagligt etablerade arbetstagarorganisationer och/eller med dess valda representanter och gör sitt bästa för att nå fram till gemensamma kollektivavtal.	f) Bifoga avsiktsförklaring eller policydokument som omfattar avsnitt 7.5.	
7.5.5 Kollektivavtal implementeras och följs där de finns.		

Bilaga E. Termer och definitioner

För tillämpningen av denna standard gäller termerna och definitionerna i *FSC -STD-01-002 SV FSC Ordlista* och följande:

Anläggning/enhet (Site): En enskild funktionell enhet i en organisation som är belägen på en fysisk plats, som skiljer sig geografiskt från andra enheter inom samma organisation. *Organisationens* tilläggsenheter (sub-sites) kan dock betraktas som delar av en anläggning/enhet om de ej har några egna inköps-, bearbetnings- eller försäljningsfunktioner (t.ex. fjärrlager). En enhet inklusive tilläggsenheter kan aldrig innehålla mer än en juridisk enhet. Entreprenörer som används inom villkoren för outsourcingavtal (t.ex. outsourcat lager) anses inte vara en anläggning/enhet. Typiska exempel på anläggning/enhet är bearbetnings- eller handelsanläggningar som tillverkningsenheter, försäljningskontor eller lager som ägs av *organisationen*.

Anspråksperiod (Claim period): En tidsperiod som har angetts av *organisationen* för varje produktgrupp i syfte att göra ett specifikt FSC-anspråk. Den kortaste möjliga längden på anspråksperioden är den tid som krävs för att fullfölja en tillverkningsomgång (batch) inklusive godsmottagning, lagerhållning, produktion, märkning och försäljning av produkten.

Anställning och yrke (Employment and occupation): Inkluderar tillgång till yrkesutbildning, tillgång till anställning och till särskilda yrken samt anställningsvillkor (ILO-konvention 111, artikel 1.3).

Arbetare (Workers)⁵: Alla anställda, inklusive offentligt anställda såväl som "egenföretagare". Detta inkluderar deltidanställda och säsongsanställda i alla led och kategorier, inklusive arbetare, administratörer, handledare, chefer, entreprenörer såväl anställda som egenföretagare och underleverantörer (Källa: ILO Konvention 155 Konvention om arbetsmiljö, 1981).

Arbetstagarorganisation (Workers´organization): Varje organisation för arbetare som främjar och försvarar arbetstagarnas intressen (anpassad från ILO-konvention 87, artikel 10). Det är viktigt att notera att regler och vägledning om sammansättningen av arbetstagarorganisation varierar från land till land, särskilt gällande dem som betraktas som ordinarie medlemmar, liksom de som anses ha makt att "anställa och sparka". Arbetstagarorganisationer tenderar att skilja på dem som kan "anställa och sparka" och de som inte kan det.

Ej överensstämmande produkt (Non-conforming product): När en organisation inte kan visa att en produkt eller ett material överensstämmer med tillämpliga certifieringskrav enligt FSC:s krav för att berättiga FSC-anspråk.

Barn (Child): Varje person under 18 år (ILO-konvention 182, artikel 2).

Berörd intressent (Affected stakeholder): Varje person, grupp av personer eller organisationer som är, eller sannolikt kommer att bli, påverkade av *organisationens* aktiviteter. Exempel inkluderar men är inte begränsat till arbetare, personer, grupper av personer eller organisationer som finns eller arbetar i *organisationens* verksamhet och platser.

Biprodukt (Co-product): Produkt som produceras under tillverkningsprocessen av en huvudprodukt utifrån samma råvara (t.ex. sågspån och flis som genereras under sågning av virke).

Certifierad anläggning/enhet (Participating site): En anläggning/enhet som omfattas av ett gruppcertifikat. Entreprenörer som omfattas av outsourcingavtal betraktas inte som certifierade anläggningar/enheter.

Certifieringsorgan (Certification body): Ett företag som genomför revisioner för bedömning av överensstämmelse med FSC:s regelverk och som kan vara föremål för ackreditering (anpassad från ISO / IEC 17011: 2004 (E)).

⁵ Definitionen av anställdas funktioner, såsom handledare, varierar från land till land. I situationer där de har befogenhet att för arbetsgivarens eller ledningens räkning anställa, omplacera, suspendera, friställa, återkalla, främja, avlasta, tilldela, belöna eller disciplinera andra anställda eller har ansvar för att leda dem kan det innebära att de inte är berättigade att gå med i fackföreningar.

Diskriminering (Discrimination): Innefattar varje åtskillnad, uteslutning eller preferens som görs utifrån ras, färg, kön, religion, politisk åsikt, nationellt eller socialt ursprung, sexuell läggning, vilket har till syfte att upphäva eller försämra lika möjligheter eller behandling i *anställning eller yrke*. Detta omfattar även åtskillnad, uteslutning eller preferens av ståndpunkt som den berörda personen hävdar efter samråd med representativa arbetsgivar- och arbetstagarorganisationer där sådana finns (alternativt med andra relevanta organisationer) (anpassat från ILO-konvention 111, artikel 1).

Entreprenör (Contractor): Enskild person, företag eller annan juridisk enhet som kontrakterats av en organisation för aktiviteter som omfattas av ett FSC spårbarhetscertifikat.

Euroområdet (Eurozone): Geografisk och ekonomisk region som består av alla EU-länder som har antagit euron (€) som sin nationella valuta.

Fibertestning (Fibre Testing): En uppsättning träidentifieringstekniker som används för att identifiera träarter (familj, släkte, art) och ursprunget för massivt trä och fiberbaserade produkter.

Flis- och fiberprodukt (Chip and fibre product): En produkt där all träråvara är flisad eller defibrerad (t.ex. massa, papper, trycksaker, kartong, spånskivor, träfiberskivor).

FSC 100% (FSC 100%): FSC-anspråk för produkter som uteslutande framställts av råvara från FSC-certifierade skogar eller plantager.

FSC-anspråk (FSC Claim): Ett anspråk i försäljnings- och leveransdokument för produkter som är FSC-certifierade eller FSC Kontrollerat virke. FSC-anspråken är: FSC 100%, FSC Mix x%, FSC Recycled x%, FSC Mix Credit, FSC Recycled Credit, och FSC Kontrollerat virke.

FSC-certifierad produkt (FSC-certified product): En produkt som uppfyller alla tillämpliga certifieringskrav och som kan säljas med FSC-anspråk på fakturor och marknadsföras med FSC:s varumärken. FSC Kontrollerat virke anses inte vara en FSC-certifierad produkt.

FSC-certifierad råvara/material (FSC-certified material): Råvaror/material som levereras från en FSC-certifierad leverantör med ett av följande FSC-anspråk: FSC 100%, FSC Mix eller FSC Recycled.

FSC Kontrollerat virke (FSC Controlled Wood): Råvara/material eller produkt med FSC-anspråket 'FSC Kontrollerat virke'.

FSC-kredit (FSC credit): Mängden produkt (volym eller vikt) som kan säljas från ett *kreditkonto* med ett av följande FSC-anspråk: FSC Mix Credit eller FSC Recycled Credit.

FSC Mix (FSC Mix): FSC-anspråk för produkter som framställts av råvara/material från en eller flera av följande materialkategorier: FSC 100%, FSC Mix, FSC Recycled, kontrollerat material, FSC Kontrollerat virke, material som återvunnits före eller efter konsument.

OBS! produktgrupper som uteslutande innehåller återvunnet material, kontrollerat material och/eller FSC Kontrollerat virke får inte säljas med FSC-Mix-anspråk.

FSC-procentsats (FSC percentage): Procentandel av råvara/material som ger möjlighet till FSC-anspråk för en produktgrupp under en viss anspråksperiod eller för en arbetsorder inom procentsystemet.

FSC Recycled (FSC Recycled): FSC-anspråk för produkter som framställts uteslutande av återvunnet material.

FSC:s krav på grundläggande arbetsvillkor (FSC core labour requirements): Internationella arbetsorganisationens (ILO) generiska kriterier och indikatorer som betonas i FSC:s rapport⁶ om grundläggande principer och rättigheter på jobbet: föreningsfrihet och rätten till kollektiva förhandlingar; eliminering av alla former av tvångsarbete och obligatoriskt arbete; avskaffande av barnarbete; och avskaffande av diskriminering vid *anställning* och sysselsättning.

6 FSC rapport om generiska kriterier och indikatorer baserade på ILO:s principer för huvudkonventioner.

FSC:s kontrollsystem (FSC control system): De system som används för att kontrollera vilka kvantiteter av produkter i en produktgrupp som kan säljas med FSC-anspråk. FSC:s kontrollsystem är: segregering (transfer), procent (percentage) och kredit (credit).

FSC-transaktion (FSC Transaction): Köp eller försäljning av produkter med FSC-anspråk i försäljningsdokument.

Fysiskt innehav (Physical possession): Fysisk hantering av FSC-certifierade råvaror, material och produkter (t.ex. avverkning, lagerhållning, tillverkning, distribution). Transport anses inte vara fysiskt innehav inom ramen för denna standard.

Färdig produkt (Finished product): En produkt som inte kommer att förändras ytterligare avseende bearbetning, märkning eller förpackning före dess avsedda slutanvändning eller försäljning till slutanvändaren. Installation av färdiga produkter, fyllning av förpackningar och tillskärning anses inte vara produktförändring, såvida inte dessa aktiviteter innebär ompaketering, ändring av FSC-produktens sammansättning eller ommärkning.

OBS! Beroende på kundens avsedda användning kan vissa produkter klassificeras som en färdig produkt, eller inte. Till exempel klassificeras timmer eller papper inte som en färdig produkt om den säljs till en tillverkare som kommer att omvandla dessa material till andra produkter.

Förhandling i god anda (Good faith in negotiation): Organisationen (arbetsgivaren) och arbetstagarorganisationerna gör allt för att nå en överenskommelse, föra verkliga och konstruktiva förhandlingar, undvika omotiverade förseningar i förhandlingarna, respekterar avtal som ingåtts och medger tillräckligt med tid för att diskutera och lösa kollektiva tvister (Gerning B, Odero A, Guido H (2000), Collective Bargaining: ILO Standards and the Principles of the Supervisory Bodies. International Labour Office, Geneva).

Försäljningsdokument (Sales document): Ett lagligt handelsdokument som intygar försäljning av en produkt (t.ex. faktura, försäljningsdokument, försäljningsavtal eller kreditnota), som tjänar som ett krav på betalning och blir ett äganderättsbevis vid full betalning. Det kan vara fysiskt eller elektroniskt och det identifierar både handelspartners, de sålda artiklarna, kvantiteter, försäljningsdatum och priser.

Gemensamhetsförvaltning (Community producer): En skogsbrukssenhet som uppfyller följande besittnings- och förvaltningskriterier och därmed är berättigad till FSC Small and Community Label:

Nyttjanderätt: Den lagliga rätten att förvalta en skogsbruksenhet (t.ex. långtidsavtal, koncession) innehas av en grupp gemensamt, och något av följande är tillämpligt:

- i. gemensamhetens medlemmar måste vara antingen urfolk/ursprungsbefolkning⁷ eller traditionella folk⁸; eller
- ii. skogsbruksenheten uppfyller behörighetskriterierna⁹ för småskogsbruk och skogar brukade med låg intensitet (SLIMF).

7 Definition av urfolk i FSC- principer och kriterier för skogsförvaltning (version 5, utkast 5): "Människor och grupper av människor som kan identifieras eller karakteriseras enligt följande: Nyckelkännetecknet eller kriteriet är självidentifiering som urfolk på individnivå och acceptans av samhället som deras medlem; historisk kontinuitet med förkoloniala och/eller före samhällen med bosättningar; stark koppling till territorier och omgivande naturresurser, distinkta sociala, ekonomiska eller politiska system; tydligt språk, kultur och tro; bildar icke-dominerande samhällsgrupper; beslutar att behålla och reproducera sina förfäderliga miljöer och system som särskiljande folk och samhällen." Källa: Anpassad från FN: s Permanent Forum on Indigenous, faktablad 'Who are indigenous peoples' oktober 2007; FN: s Development Group, "Guidelines on Indigenous Peoples' Issues" FN 2009, FN: s förklaring om urfolks rättigheter, 13 september 2007.

8 Definition av traditionella folk som föreslås i FSC Principles and Criteria for Forest Management (version 5, draft 5): "Traditionella folk är sociala grupper eller folk som inte själv identifierar sig som urfolk och som bekräftar rättigheter till sina marker, skogar, och andra resurser baserade på sedan länge etablerad, anpassad eller traditionell ockupation och användning." Källa: Forest Peoples Program (Marcus Colchester, 7 oktober 2009).

9 Se SLIMF-kriterier (FSC -STD-01-003).

Förvaltning: Skogsbruksenheten förvaltas gemensamt genom en samordnad insats (t.ex. enligt en gemensam skogsbruksplan) eller annan (t.ex. resursansvarig, entreprenörer, skogsindustriföretag) som av det gemensamma givits uppdrag att sköta förvaltningen.

Om det gemensamma givit någon annan i uppdrag att förvalta skogen behöver kriterium 1 **och** antingen kriterium 2 **eller** 3 uppfyllas:

1. Gemenskapens egen representativa institution¹⁰ har lagligt ansvar för avverkningarna; **och**
2. Gemenskapen utför avverkningar; eller
3. Gemenskapens egen representativa institution ansvarar för beslut om skogsförvaltning och följer och övervakar verksamheten.

OBS! Skogen kan vara antingen i en gemensamhetsägd skog och/eller individuellt tilldelade områden, så länge rätten att bruka skogen hålls gemensamt (t.ex. mexikanska ejidos, brasilianska reservat för hållbar utveckling).

Gemensamt ägande (Common ownership): Ägarstruktur där alla enheter som omfattas av certifikatet ägs av samma organisation. Ägarskap innebär minst 51% av ägarintresset för enheterna.

Godkännandedatum (Approval date): Det datum då ett dokument inom FSC:s regelverk har godkänts.

Handelspartners (Trading partners): Organisationens leverantörer och kunder för produkter som köps eller säljs med FSC-anspråk.

Handlare (Trader): En person eller juridisk person som köper och säljer trä- och/eller andra typer av skogsprodukter och som äger varorna i något skede. Handlare gör ingen omvandling eller förändring av dessa produkter, varken direkt eller genom outsourcing.

OBS! Installation av färdiga produkter, torkning av trä, fyllning av förpackningar och tillskärning i storlek anses inte vara produktomvandling.

Ikraftträdandedatum (Effective date): Det datum då det publicerade dokumentet inom FSC:s regelsystem börjar gälla

Integrerat ledningssystem (Integrated management system): Ledningssystem för spårbarhet som gör det möjligt för en organisation att på ett integrerat sätt hantera verksamheten och all data som rör FSC-certifierade inköp, lagerhållning, produktion och försäljning, och som också gör det möjligt för certifieringsorganet att fjärrgranska informationen för flera anläggningar/enheter.

Intressent (Stakeholder): Se definitioner för 'berörd intressent' och 'övrig intressent.

Jungfruligt material (Virgin material): Råvara med ursprung i naturliga skogar eller plantager. Denna kategori utesluter återvunnet material.

Klagomål (Complaint): Ett uttryck för missnöje som lämnas in skriftligen från någon person eller organisation avseende den certifierade organisationens efterlevnad av standardkraven. Klagomålet måste gälla något som ingår i organisationens spårbarhetscertifikat och innehålla klagandens namn och kontaktinformation, en tydlig beskrivning av klagomålet och bevis som stöder varje del eller aspekt av klagomålet.

Kollektiva förhandlingar (Collective bargaining): en frivillig förhandlingsprocess mellan arbetsgivare eller arbetsgivarorganisation och arbetstagarorganisation, i syfte att reglera anställningsvillkor genom kollektivavtal (ILO-konvention 98, artikel 4).

Komponent (Component): En individuell och urskiljbar del av en sammansatt produkt.

¹⁰ "Stater ska samråda och samarbeta i god tro med berörda urfolk genom sina egna representativa institutioner för att få sitt fria, tidigare och informerade samtycke innan de antar och genomför lagstiftnings- eller administrativa åtgärder som kan påverka dem." Källa: FN: s deklARATION om ursprungsfolks rättigheter Artikel 19.

Kontrollerat material (Controlled material): Råvara/material som levereras utan ett FSC-anspråk och som efter kontroll bedömts uppfylla kraven i standarden FSC -STD-40-005 EN Requirements for Sourcing Controlled Wood.

Kreditkonto (Credit account): Det register som förs av certifierade organisationer som infört kreditsystem. Kreditkontot listar insättningar och uttag av volymkrediter i syfte att kontrollera mängden produkter som är berättigade att säljas med följande FSC-anspråk: FSC Mix Credit, FSC Recycled Credit eller FSC Kontrollerat virke.

Kreditsystem (Credit system): FSC:s kontrollsystem som säkerställer att andelen produkter från en produktgrupp som säljs med ett kreditanspråk, motsvarar mängden av kreditbidragande råvara/material och den/de tillämpliga omräkningsfaktor/-faktorerna.

Lagstiftning om lagligt timmer (Timber legality legislation): Nationell eller internationell lagstiftning som inrättats för att hindra olaglig handel med skogsprodukter (t.ex. EU Timber Regulation (EUTR), US Lacey Act, Australian Illegal Logging Prohibition Act).

Ledningssystem för spårbarhet (CoC management system): Den organisationsstruktur samt de policydokument, rutiner, processer och resurser som behövs för att framgångsrikt uppfylla kraven i denna standard.

Leveransdokument (Delivery documents): Dokument som fysiskt eller elektroniskt medföljer en leverans av varor och som innehåller beskrivning, kvalitet och kvantitet på de levererade varorna. Exempel på leveransdokument är följesedel, fraktdokument, transportdokument eller packlista.

Leverantör (Supplier): En individ, företag eller annan juridisk enhet som tillhandahåller skogsbaserade råvaror/material till organisationen.

Leverantörskedja (Supply chain): Det nätverk av företag som producerar, hanterar och/eller distribuerar en specifik produkt och som omfattar de steg som krävs för att förvandla en produkt från råvara till den slutliga produkten inklusive dess distribution till slutkunden.

Lätt arbete (Light work): Nationella lagar eller förordningar kan tillåta *anställning* eller arbete för personer från 13 till 15 år med lätta arbeten som - a) inte kan vara skadliga för deras hälsa eller utveckling; och b) inte påverkar deras närvaro i skolan, deras deltagande i yrkesorientering eller utbildningsprogram (som godkänts av behöriga myndigheter) eller deras förmåga att dra nytta av undervisning (ILO-konvention 138, artikel 7).

Massiv träprodukt (Solid wood product): En produkt som består av massivt trä (t.ex. stock, balk, plank).

Materialkategori (Material category): Kategori av jungfruligt eller återvunnet material som kan användas i FSC:s produktgrupper. Materialkategorierna är FSC 100%, FSC Mix, FSC Recycled, FSC Kontrollerat virke, kontrollerat material, material som återvunnits före eller efter konsument.

Nationella lagar (National laws): Hela uppsättningen lagar, förordningar och föreskrifter som är tillämpliga på ett nationellt territorium. Dessutom alla ytterligare bestämmelser och administrativa förfaranden (regler/krav) som direkt härrör från dessa lagar och som är normativa.

Död ved (Salvaged wood): Trä som har:

- fallit naturligt (t.ex. av storm eller snö);
- avverkats och därefter lämnats (t.ex. stockar som sjunkit till botten av en flod eller sjö under transport, avverkade träd lämnade på en vedgård/terminal, stockar som spolats upp på stränder);
- avverkats för andra ändamål än träproduktion (t.ex. trä från fruktträdgårdsgallring, trä från vägkanter och diken och avverkning i urban miljö);
- dränkt av vatten och övergivet på grund av konstgjorda reservoarer och dammkonstruktioner.

För FSC spårbarhetskontroll och märkning betraktas död ved (salvaged wood) som jungfruligt material och ska bedömas som kontrollerat material eller säljas som FSC Kontrollerat virke.

Neutralt material (Neutral material): Material som inte har sitt ursprung i skogen (dvs. icke-skogsbaserat material). Exempel är fibrer från andra växter än träd eller andra vedartade material (t.ex. lin som används vid tillverkning av en skiva klassificerad som en träbaserad panel eller av en kompositprodukt) och syntetiskt framställda eller oorganiska material (t.ex. glas, metall, plast, fyllmedel, vitmedel). Neutrala material omfattar inte *skogsprodukter som inte är av trä/fiber* (non-timber forest products) eller ved från träd som har dött (salvaged wood, se separat definition). Neutrala material som används i FSC:s produktgrupper är undantagna från kontrollkrav utifrån spårbarhet (CoC). Om ett icke-skogsbaserat material har inkluderats inom ett FSC-certifikat kommer FSC att avgöra och kommunicera om det inte längre kan klassificeras som neutralt material.

Omfattning (Scope): Produktgrupper, anläggningar/enheter och aktiviteter som ingår i revisionen av organisationen, vilken genomförs av ett FSC-ackrediterat certifieringsorgan, tillsammans med de certifieringsstandarder som dessa har granskats mot.

Omvandlingsfaktor (Conversion factor): Förhållandet mellan den mängd material som går in i och som lämnar en given omvandlingsprocess inom den certifierade organisationen. Omvandlingsfaktorn beräknas genom att dividera slutmängden med startmängden av materialet och appliceras antingen på hela produkten eller på varje enskild komponent i en produkt.

On-product (On-product): Term som används för FSC-certifieringsrelaterad etikett eller märkning som är fäst eller applicerad på en produkt eller dess förpackning. Exempel på etiketter eller märken på produkten inkluderar produktmärken, målade schabloner, brännmärken, information på förpackningar för produkter där märkningen inte får plats (t.ex. pennor), skyddande förpackningar och plastfolie.

Organisation (Organization): Den person eller enhet som innehar eller ansöker om certifiering och därför är ansvarig för att uppfylla kraven som FSC-certifiering bygger på.

Outsourcing (Outsourcing): Att överlåta genomförandet av en process (dvs. aktiviteter eller uppgifter som producerar en viss tjänst eller produkt) till en annan organisation. Outsourcingaktiviteter sker vanligtvis utanför organisationens anläggningar. Organisationen kan dock upprätta outsourcingavtal med andra företag som verkar inom dess anläggningar ifall organisationen inte har kontroll eller tillsyn över entreprenörens aktiviteter.

Outsourcingavtal (Outsourcing agreement): Ett skriftligt avtal mellan en upphandlande organisation och en entreprenör om tjänsten att producera eller bearbeta en FSC-certifierad produkt eller material, där den upphandlande organisationen behåller kontrollen och ansvaret för inköp av råvara/material från (fakturerande) leverantör och för försäljning av produkten till kunden. Råvara/material kan skickas från den upphandlande organisationen eller direkt från leverantören till entreprenören och den bearbetade/producerade produkten kan returneras till den upphandlande organisationen eller skickas till den upphandlande organisationens kund.

Primär produktion (Primary manufacturing): All bearbetning som förvandlar jungfruligt rundvirke eller flismaterial till andra produkter. För flis- och fiberprodukter definieras även massa- och pappers-tillverkning från jungfruliga material eller flis som primär produktion.

Procentsystem (Percentage system): Kontrollsystem som tillåter att produkter säljs med FSC-anspråk som motsvarar den andel material av en arbetsorder eller över en specificerad anspråksperiod som ger möjlighet till FSC-anspråk.

Produkt (Output): Råvaror, halvfabrikat eller färdiga produkter som produceras och/eller levereras av en FSC-certifierad organisation med ett FSC-anspråk.

Produktgrupp (Product group): En produkt eller grupp av produkter specificerad av organisationen, som delar grundläggande materialegenskaper både avseende råvaror och produkter och således kan kombineras i syfte att kontrollera FSC anspråk och märkning.

Produktklass (Product grades): kategorier som tilldelats produkter med samma eller liknande funktionell användning och/eller benämning (t.ex. trävirke) men olika tekniska eller visuella egenskaper (t.ex. trävirke med kvistar klassificeras vanligtvis i en annan kategori än trävirke utan kvistar).

Produkttyp (Product type): En allmän beskrivning av material/produkter baserat på ett klassificeringssystem som anges i FSC -STD-40-004a EN FSC Product Classification.

Publiceringsdatum (Publication date): Det datum då det godkända dokumentet inom FSC:s regelverk tillkännages och publiceras på FSC:s hemsida (vanligtvis minst 90 dagar före ikraftträdandedatumet).

Rullande genomsnittlig procent (Rolling average percentage): Den procentsats som beräknats för en anspråksperiod för en specifik produktgrupp, baserad på en genomsnittlig beräkning av ett specificerat antal tidigare anspråksperioder. Den totala tiden som genomsnittet beräknas på får inte vara längre än 12 månader.

Rutin (Procedure): Ett specifikt sätt att utföra en aktivitet eller process.

Råvara/material (Input material): Råvaror, halvfabrikat och färdiga produkter som anskaffas eller genereras av en organisation och som antingen fysiskt ingår i produktionsprocessen eller handlas med inom ramen för ett FSC-certifikat.

Råvara/material som ger möjlighet till FSC-anspråk (Claim-contributing input): Råvara/material som möjliggör anspråk på FSC Mix eller FSC Recycled för produkter som kontrolleras enligt procent- eller kreditsystemet. Här ingår FSC-certifierat material, återvunnet material efter konsument och återvunnet papper före konsument (Obs: den sista kategorin exkluderar andra material som återvunnits innan de nått konsument, såsom trä och kork). Mängden råvara/material som ger möjlighet till FSC-anspråk då den levereras som FSC-Mix-x% eller FSC-Recycled-x%, är proportionell mot den procentsats som anges på leverantörens försäljningsdokument (t.ex. om 10 kg levereras som FSC-Mix-70%, kan endast 7 kg räknas som material som ger möjlighet till FSC-anspråk). Hela mängden material som mottagits som FSC-Mix-Credit eller FSC-Recycled-Credit räknas som material som ger möjlighet till FSC-anspråk (dvs. 100% av mängden).

Sammansatt produkt (Assembled product): Produkt som är konstruerad av två eller flera skogs-baserade komponenter (t.ex. massivt trä och spånskiva), vilka är sammansatta för att bilda en annan produkt (t.ex. möbler, musikinstrument, plywood, laminerade produkter och förpackningar eller tryckta material som innehåller olika papperskomponenter).

Segregering (Transfer system): Kontrollsystem som möjliggör att produkter kan säljas med ett FSC-anspråk som är identisk med, eller lägre än, inkommande materialkategori och, om tillämpligt, det lägsta associerade procentanspråket eller kreditanspråket.

Skogsbaserat (Forest-based): Organiska material och produkter som ursprungligen kommer från skogen, inklusive skogliga trä-/fiberprodukter och övriga skogsprodukter som inte är av trä/fiber.

Skogsbrukscertifieringssystem (Forestry certification scheme): Ett certifieringssystem baserat på utvecklingen av standarder för skogsbruk och/eller spårbarhet av skogsprodukter.

Skogsprodukter som inte är av trä/fiber (NTFP) (Non-timber forest products): Skogsbaserad produkt förutom trä (virke), inklusive annat material som erhållits från träd såsom hartser och löv, samt andra växtbaserade och animaliska produkter. Exempel kan vara, bambu, frön, frukter, nötter, honung, palmer, gummi, kork, prydnadsväxter och andra produkter som kommer från skogen.

Slutanvändare/slutkonsument (End-user/end-consumer): En person eller organisation som köper och använder en produkt snarare än en som tillverkar eller säljer den.

Småskalig producent (Small producer): En skogsbruksenhet (FMU) eller grupp av skogsbruksenheter som uppfyller SLIMF-kriterierna (Small and Low Intense Managed Forests FSC -STD-01-003a) och tillägg och som därmed är berättigade till FSC Small and Community Label. För innehavare av FM-gruppcertifikat som inkluderar skogsbrukare som ej kvalificeras som SLIMF, betraktas endast skogsbruksenheter som kvalificeras som SLIMF som små producenter.

Spårbarhet (Chain of Custody): FSC:s spårbarhetskedja (CoC) är den väg som produkter från skogen tar, eller för återvunnet material från det ögonblick då materialet återvinns, till den punkt där produkten säljs med ett FSC-anspråk och/eller är en färdig produkt som är FSC-märkt. Spårbarhetskedjan inkluderar varje steg i inköp, bearbetning, handel, och distribution där överföring till nästa steg i försörjningskedjan innebär en förändring av produktägarskapet.

Tillåtna råvaror/produkter (Eligible input): Jungfruliga och återvunna råvaror/material som får ingå i en specifik produktgrupp. Vilka råvaror/material som är tillåtna beror på produktgruppens materialkategori.

Transaktionskontroll (Transaction verification): Kontroll av certifieringsorgan och/eller Assurance Services International (ASI) att FSC-anspråk för produkter som gjorts av certifikatinnehavaren är korrekta och matchar de FSC-anspråk för råvaror/material som gjorts av deras handelspartners.

Tvångsarbete eller obligatoriskt arbete (Forced or compulsory labour): Arbete eller tjänster som krävs av en person under hot om påföljd och som personen inte frivilligt har erbjudit sig (ILO-konvention 29, artikel 2.1).

Uppdragsgivare (Contracting organization): Enskild person, företag eller annan juridisk enhet som använder en entreprenör för aktiviteter som omfattas av ett FSC spårbarhetscertifikat.

Värsta formerna av barnarbete (Worst forms of child labour): Omfattar a) alla former av slaveri eller metoder som liknar slaveri, såsom försäljning och handel med barn, skuldbundenhet och livegendom och tvångsarbete, inklusive tvångsrekrytering av barn för användning i väpnade konflikter; b) användning, anskaffande eller erbjudande av ett barn för prostitution, för produktion av pornografi eller för pornografisk framträdande; c) användning, upphandling eller erbjudande av en barn för olaglig verksamhet, särskilt för produktion och handel med narkotika enligt definitionen i relevanta internationella fördrag; d) arbete som enligt sin natur eller omständigheterna där det utförs, sannolikt kommer att skada barns hälsa, säkerhet eller moral (ILO Konvention 182, artikel 3).

Återförsäljare (Retailer): En organisation som säljer färdiga produkter till allmänheten för användning eller konsumtion.

Återvunnet material efter konsumentledet (Post-consumer reclaimed material): Skogsbase-rade material och produkter som insamlats från en konsument, ett hushåll, eller en kommersiell, industriell eller institutionell anläggning som är slutanvändare av produkten.

Återvunnet material före konsumentledet (Pre-consumer reclaimed material): Skogsbaserade material som är återvunna från en tillverkningsprocess eller förädlingsindustri nära slutkonsument/ slutanvändare. Materialet får inte ha producerats avsiktligt, måste vara olämpligt för slutanvändning, och får inte kunna återvinnas i samma tillverkningsprocess som genererade den.

Återvunnet material (Reclaimed material): Material som skulle ha betraktats som avfall, men som istället har uppsamlats och återanvänts som råvara, i stället för jungfruligt material, för återanvändning, återvinning eller ombearbetning i en tillverkningsprocess eller annan kommersiell tillämpning. Följande materialkategorier för råvara klassificeras som återvunnet material: FSC Recycled, återvunnet före konsumentledet (Pre-consumer reclaimed) och återvunnet efter konsumentledet (Post-consumer reclaimed). Denna kategori exkluderar återanvändning av jungfruliga skogsrester såsom död ved (Eng: salvaged wood, se separat definition) och andra organiska material som produceras utanför skogar (t.ex. restprodukter från jordbruk).

Övergångsperiod (Transition period): Den tid (vanligtvis ett år) efter ikraftträdandet där den nya versionen av ett dokument inom FSC:s regelverk fasas in, och parallellt, den gamla versionen fasas ut (om gammal version finns). För att möjliggöra en gradvis introduktion är båda versionerna giltiga under en överlappande tidsperiod. Sex månader efter övergångsperiodens utgång anses certifikat som utfärdats mot den gamla versionen ogiltiga.

Övrig intressent (Interested stakeholder): Varje person, grupp av personer eller organisation som har visat intresse, eller är kända för att ha ett intresse, i organisationens aktiviteter.



Forest Stewardship Council®

www.se.fsc.org

FSC Sverige
S:t Olofsgatan 18 • 75311 Uppsala



All Rights Reserved FSC® Sweden 2021 FSC® F000229